

“A logra meta di por cumpra Heavy Fuel Oil di Ecuador”



Pagina 3

- **FAA: Diferencia entre termino “transtorno neurocognitivo”**

Pagina 2

- **“FIXI app ta conecta Bureau City Inspector cu comunidad”**

Pagina 6

- **Ta bay embeyece trapi di Rodger’s Beach**

Pagina 4

Proyecto di desaroyo pa Centro di San Nicolas



Pagina 4

FvD ta sali for di Parlamento Europeo pa posicion Anti-Rusia



Pagina 9

Panama ta cera frontera cu Costa Rica pa Venezolano sin visa



Pagina 11

Parti 2

Diagnostico y Bida despues di Diagnosis

Drs. Melva Croes Yáñez (Neuropsicólogo / Presidente Fundacion Alzheimer Aruba (F.A.A.))

Recientemente Bon Dia Aruba a publica un articulo cu e ayudo di Drs. Melva Croes Yáñez, ken ademas di su trabao cu Fundacion Alzheimer Aruba ta un neuropsicólogo. Bon Dia Aruba kier yuda conscientisa comunidad tocante e experiencianan cu nos grandinan ta pasa aden y con pa nos yuda nan di e miho manera, sigurando cu nan por tin un calidad di bida conforme na loke nos tur ta merece.

Pa por conscientisa y educar nos mes di e miho manera, ta importante pa comprende cierto puntunan y trece enfoke riba esaki, cual no ta conta solamente pa pashentnan cu Alzheimer, sino tambe pa cualkier topico relaciona cu nan salud.

A cuminsa traha riba e meta aki cu un prome articulo publica anteriormente, unda cu a enfoca riba varios punto importante pa tene na cuenta ora ta papia di kico un diagnostico ta, kico un diagnosis ta. E puntunan aki tabata importante pa comprende, mirando cu esaki ta forma e base di cualkier proceso medico sea relaciona cu Alzheimer of cualkier otro topico.

Nos lo profundisa un poco mas riba loke ta trata Alzheimer, mirando cu esaki ta un topico cu no ta ricibi suficiente atencion. E ta importante pa nos ta conscientisa tocante esaki y tin e informacion y conocimiento adecua, corecto y suficiente pa nos por brinda un ayudo miho y amplio na e parti di nos comunidad cu tin e trastorno aki.

Alzheimer ta un tipo di trastorno, cu ta irreversible, progresivo y ta afecta un gran cantidad di persona, cu aunke mayoria ta di edad avansa, por tin tambe un edad bastante hoben. E ta e tipo di trastorno of anteriormente conoci como demencia, cu ta cuminsa cu perdida di memoria leve, te na e perdida di e habilidad di sigui un conversacion y responde na e ambiente.

E ta involucra partinan di e cerebro cu ta controla pensamiento, memoria y lenguaje. E malesa aki por afecta un persona su habilidad di che-



cuta actividadnan diario di un manera sumamente serio.

Diagnosis Demencia y Alzheimer

Den practica sa pasa cu un profesional ta duna un pashent e diagnosis Demencia y Alzheimer, den un solo rosea, y no ta of no por splica esaki pa e cliente/pashent por comprende. Esaki por confundi e cliente y su sernan keru mas di loke e por splica nan. Un cultura bao nos grandinan na Aruba ta cu tin hopi respet pa profesionalnan y lo tuma tur loke a ser bisa como berdad y sin cuestiona of puntra pa mas splicacion, loke ta ser yama un 'cultura di miedo'.

Tambe sa pasa cu e pashent NO ta comprende e profesional mes, sea pa causa di idioma, diferencia den cultura, norma y/of balornan. Sigur no ora ta usa termino medico of sofisticada.

Esaki tambe por tin como consecuencia cu e cliente/pa-

shent lo bay, entre otro, busca otro hende cu, sigun e, si ta comprende y kende e lo pone su confiansa den dje. Esaki No tur ora por sali di bon, hasta por resulta fatal! Un ehempel di esaki por ta e uso di remedi di tera hunto cu medicamento receta, etc.

Tambe sa pasa regularmente cu e cliente/pashent ta bay busca un segundo opinion, local of den exterior.

Pakico ta necesario di conoce e termino y diferencia entre e termino "Trastornonan Neurocognitivo" aki?

E conocimiento aki lo por capacita esunnan cu ta biba cu un ser keru cu malesanan manera di Alzheimer of cualkier otro trastornonan neurocognitivo-mayor, sea degenerativo of progresivo, cu e informacion y comprendemento necesario pa brinda un cuida y sosten adecua na su ser keru of cualkier persona cu tin un trastorno bao su cuida.

E principal diferencia entre trastornonan neurocognitivo mayor y leve ta:

- E intensidad y gravedad di e sintomanan
- Cuanto y con nan ta interfiere cu e independencia di e persona

Ora ta biba cu un trastorno Neurocognitivo-Mayor (esnan progresivo y di tipo Alzheimer) lo yega un momento cu lo bo mester ayudo den cuida, den día, especialmente cu tareanan difícil den cas: manera paga recibo, tuma of administra remedi/ medicamento, of ora e persona tin dificultad pa corda asuntunan importante, corda number of reconoce cara, etc.

Un Trastorno Neurocognitivo Leve, cual ta e contrario di un mayor, NO ta un malesa (degenerativo)! E ta di suma importancia si, pa identifica esaki mas tempran posibel pa por trata esaki cu mas eficacia y pa preveni of tarda

un posibel progresion di un condicion mayor.

E sintomanan por presenta su mes na cualkier edad, pero ta importante pa tene na cuenta cu un Trastorno Neurocognitivo Leve no ta impedi bo di biba un bida independiente. E por si causa cu bo mester dedica mas tempo na tareanan diario compara cu bo bida anterior.

Diagnostico: Trastornonan Neurocognitivo

Pa por diagnostica un trastorno NC-Leve mester existi cambianan cu tin impacto riba funcionamiento cognitivo di e cliente/ pashent.

E sintomanan aki ta esnan cu primeramente ta wordo observa/ripara pa e persona mes, pa un familiar sercano, of un hende cu conoce e persona di serca.

Pa por brinda un cuida adecua na e persona cu tin e malesa di Alzheimer, e ta importante pa prome comprende cu tur claridad kico e malesa di Alzheimer ta. Ora di tende un diagnosis, nos mester corda cu un profesional tambe por haci fout. E ta keda na nos man pa conscientisa nos mes y sigura cu ora nos tende cierto termino, nos tin e conocimiento pa por reconoce un fout si esaki bini dilanti.

Diferencia entre Trastorno Neurocognitivo Mayor y Malesa di Alzheimer

Malesa di Alzheimer ta un malesa neuro-degenerativo, y ta un di e condicionan cu ta resorta bou Trastorno Neurocognitivo Mayor.

Un diagnosis di entretro Malesa di Alzheimer of otro trastornonan neurocognitivo ta papia di condicionan cerebral progresivo y degenerativo y ta ensera cambianan profundo di funcionan cerebral di un ser humano afecta. E condicionan aki tambe ta forma un reto pa esnan rondo di e cliente / pashent den cuida.

Den e siguiente parti di e serie di publicacionnan aki, nos lo trata den detaye e diferente luchanan cu te ainda mester cuminsa, pa nos sigura un bida cu dignidad y seguridad despues di ricibi un diagnosis.



Minister Glenbert Croes:

“A logra e meta di por cumpra Heavy Fuel Oil di Ecuador”

Durante un conferencia di prensa di minister di Labor, Energia y Integracion Glenbert Croes, ayera den oranan di mainta el a informa tocante e biahe cu su persona hunto cu un comision a haci pa Ecuador pa asina haya e oportunidad di cumpra heavy fuel oil na un prijs mas economico, e combustibel cu WEB Aruba N.V ta usa pa produccion di awa y coriente.

“Mi por bisa cu e meta aki a wordo logra” minister Croes a señala.

El a trece dilanti cu tabatin critica cu e combustibel aki di Ecuador ta di mal calidad, pero cu e realidad ta cu den e tres ultimo aña aki, alrededor di 50% di e combustibel cu WEB Aruba N.V cumpra di afo ta bin di Ecuador caba y e otro 50% ta bin for di Colombia, Puerto Rico y Merca.

Prome cu e combustibel aki ta subi barco, inspectornan especialista di HFO cu ta wordo importa na Aruba pa WEB Aruba N.V mester aproba nan, unda cu WEB ta cumpra esaki na Fuels Marketing & Supply Aruba (FMSA), nan ta esun cu ta cumpr’e.

En bista cu nan a logra e meta aki, un delegacion di ehecutivonan di Refineria di Aruba (RDA) y FMSA den proximo dos siman lidera pa Sr. Edison Briesen como presidente comisario di RDA lo biaha pa concretisa e acuerdonan aki.

“Nos ta inmensamente contento pasobra e hecho cu nos por cumpra HFO afo na un miho prijs cu actualmente nos ta cumpra, ta brinda nos e

oportunidad pa nos por baha prijs di awa y coriente, pasobra e meta ta pa e descuento wordo traduci den reduccion di prijs di awa y coriente pa henter nos comunidad”, el a bisa.

Esaki ta hopi importante manera el a sigura pa motibo cu nan a ripara di e impacto di aumento den e prijs di awa y coriente cu den nan opinion e ta tuma luga contra e aprobacion y autorisacion di Gobierno di Aruba, “nos a weita e recibonan di awa y coriente ora nan a sali y principalmente esun di coriente, nos a weita recibonan haltisimo y na nos parecer, esaki ta contra aprobacion y autorisacion di Gobierno di Aruba”, minister Croes a sigura.

Utilities, Elmar y WEB Aruba N.V ta trahando e investigando kico ta loke por a bay fout den esaki y “en todo caso no tin hustificacion den e forma halto cu e recibonan a sali por lo cual mester a bin coreccion den esaki prome cu e pago di 14 di november pasobra e mester ta un solucion cu e pueblo por carga”, el a señala.

Di loke ta trata un miho prijs, minister Croes a indica cu nan a haya esaki door di eliminacion di intermediario cu ta hopi significativo, tin dos intermediario entre FMSA y Petroecuador y nan ta considera cu e siman aki nan ta bay defini e caminda di conexion.

Asina mes, el a splica cu nan no a bandona e esfuersonan cu a wordo haci na Washington pa por cumpra HFO di origen Venezolano, pero cu mientras tanto e mision



ultimo na Ecuador a duna su resultado unda el a gradici na minister di Energia y Mina di Ecuador Xavier Vera Grunauer y su delegacion, tambe na gerente general di Petroecuador Hugo Aguiar Lozano hunto cu su delegacion pa e apoyo na Ecuador caminda minister Croes a wordo asisti door di consul general di Hulanda na Ecuador Diego Almeida Guzman unda tambe a haya apoyo di Embahada di Hulanda y minister plenipotenciario na Washintong Joselyn Croes.

“E biahe pa Ecuador a duna mas resultado, den cuadro di cooperacion entre gobierno cu gobierno di loke nos kier logra entre Aruba y Ecuador, a surgi tambe e proposicion pa flota petrolero den Ecuador Flopec”, el a expresa.

Flopec (Flota Petrolero Ecuatoriano) lo por usa Aruba den futuro como nan base logistico den region aki loke ta nifica un bon noticia pa uso di e tankinan di storage

cu nos tin na RDA y tambe ta un tremendo noticia pa actividadnan maritimo di nos region cu tambe ta bay genera placa pa companianan di logistico cu ta duna servicio na barconan cu ta hancra den nos awanan teritorial of cu ta haciendo operacion den nos awanan teritorial”, minister Croes a indica.

Petroecuador ta e compania nacional di petroleo di Ecuador tin e capacidad di extraccion, produccion, operacion petrolero na e pais aki cu ta den un gran desaroyo y progreso, caminda e factor petrolero ta hunga un rol inmenso y nan tambe tin crudo, pa loke minister Croes a bisa cu den cuadro di reactivacion di Refineria di Aruba a base di gas “tanten cu tin bida pa

un posibilidad pa e refineria, cu nos ta den transicion energetico, refinarianan na mundo no ta bay keda cu bida mucho largo, pero mientras tanto, bo por saca probecho di dje”, el a expresa.

El a anuncia cu Petroecuador lo tin e posibilidad pa nan por haci crudo disponibel Ecuatoriano den cuadro di e plannan di e reactivacion cu Aruba tin pa su refineria “nos refineria lo tin un bida tanten cu na mundo tin un posibilidad pa esey, pero mirando e interes di diferente proyectonan cu ta bay tin, como establecimiento di facilidadnan di hidrogeno riba e solar refineria, esey ta bay ta e next stap pa nos”, minister Croes a enfatisa.



Minister Geoffrey Wever cu preparacion di full-swing:

Proyecto di desaroyo pa Centro di San Nicolas



Siguiendo den e paso di desaroyo sostenibel, minister Geoffrey Wever ta catalisando preparacionnan pa e proyecto di desaroyo pa centro di ciudad San Nicolas.

Minister Wever conhunto cu San Nicolas Business Association y arcitecto renom-

bra ir. Raffy Kock a haci un recorrido den centro di ciudad San Nicolas pa documenta e puntonan di importancia cu lo forma parti di e proyecto integral pa desaroyo di centro di e ciudad.

Anteriormente e mandatar- io a elabora riba su plan pa ambos centro di ciudadnan,



Oranjestad y San Nicolas, den cual esun di Oranjestad pronto lo ser publica pa ehe- cucion.

San Nicolas na su turno tam- be tin retonan pa desaroyo, pero tambe bastante opor- tunidad cu mester capitalisa riba nan. Den e ultimo añan- an a mira toch un tendencia

di comerciantenan cu a haci un desafio di establece nan mes “pariba di brug”, cual minister Wever ta aplaudi. Esaki ta keda un desafio pa- sobra e realidad ta cu mayoria di negoshi te ainda ta tuma luga “pabou di brug”, y no ta premira cambio drastico na e hecho aki.

Hustamente ta e identidad di

San Nicolas ta keda e atrac- cion principal pa bishita tur- istico, pero tambe di localnan specialmente durante fin di siman. Cu e proyecto di de- saroyo Minister Wever lo kier enfoca riba con ta bay maxi- malisa actividad economico, pero riba un base mas stabiel y menos sporadico.

Ki tipo di inversion-, struc- tura-, actividad-, negoshinan ta necesario pa e era econom- ico nobo di San Nicolas ta e consideracion principal. Un futuro sin e refineria, y sin e murayanan cu ta stroba bista pa lama, tur ta puntonan cu minister Wever hunto cu su ministerio lo atende cu nan.

Oportunidad tin, algun mas realistico cu otro. Gobierno di Aruba ta prepara pa duna asistencia caminda por y ca- minda ta necesario, pero cu recursonan limita ta neces- rio pa crea e fundeshi realisti- co necesario, ariba cual desar- oyo economico por establece su mes.

Minister Wever ta mantene su compromiso cu San Nico- las, y a traves di varios inicia- tiva manera YES San Nicolas, Public Consultation Circular Economy ta keda demostra San Nicolas su importancia den e proximo era di desar- oyo economico pa Aruba.

A.T.A. sosteniendo e proyecto aki pa San Nicolas

Trapi di Rodger's Beach lo ser embeyeci

A.T.A. conhuntamente cu Ministerio di Turis- mo, DOW y DIP a inicia e proyecto di embeyece- miento di e trapi na Rod- ger's Beach. For di inicio e intencion tawata pa e trapi aki ser embeyeci cu e arte di mozaik.

E idea tras di esaki ta pa sigui haci uzo di arte pa enfoca elementonan importante di diferente area di Aruba, y na

mes momento crea atrac- cionnan ‘instagrammable’ pa nos bishitantenan. Mirando cu e area di Sero Colorado ta anexa na Parke Marino, a pidi DNM y FPNA pa duna nan aporte riba e especienan cu ta relevante pa e area pa asina por inclui esakinan den e dis- eño.

A encarga ‘Pure Aruba Events Foundation’ pa e proyecto aki, unda cu artistanan in-

ternacional; Isidora Paz y Margarita Venegas conhunta- mente cu 12 artista local lo uza nan creatividad, basa riba nos flora y fauna den e area. E artistanan local ta Monique Palm, Omaira Silva, Rochelin de Cuba, Irman Golden, Angie Brown, Merveline Geer- man, Mike Geerman, Irma Gorden, Roberto Brown, Rina Lacle, Jolanda Hagelen y Lyanne Monnikhof. Esaki ta un bunita oportunidad pa nos mesun artistanan hunto cu Isidora colabora y sigur tambe siña for di otro.

E diseño di e mozaik lo ilus- tra e cuido di naturalesa como tambe e mundo ma- rino cual ta puntonan di con- cientisacion pa e area di Sero Colorado. E trapi lo ta sera pa arma e ekipo, mientras e proyecto mes lo ser ehecuta na un tayer priva. Ta premira cu lo cuminsa asamblea e mo- zaiknan desde 4 di Novem-



ber, 2022 y esaki lo tin un duracion di un siman.

Como recordatorio e trapi na Rodgers Beach ta publico, pues ta spera cu na momento cu e embeyecemento keda finalisa, tanto nos mesun hendenan como nos bishi- tantenan lo haci uzo di dje y

conserva su cuido.

A.T.A. ta sostiene y para tras di e proyecto aki paso e ta alinea cu e strategia di sostiene San Nicolas y tambe e area di nos playanan, pues lo sigui in- verti den e mantencion y em- beyecemento di esakinan.



Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figueroa (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Andreina Morillo
Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta

aviso@bondia.com

Sulaika Croes

Aviso y Arte

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion

accounting@bondia.com

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirks

Colaboracion

Luis Villegas
Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800

Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com

Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.



Editorial

Mester celebra cu... *No tin nada structural...*

Ta parece nos un poco dificil pa comprende e jubilo cu e noticia di diabierna pasa, for di Den Haag, a causa den seno di gobierno. Nan por ta contento cu gobierno di Reino a yega na e conclusion cu un instruccion pa cambia presupuesto 2022 no tin tanto sentido, tumando na cuenta cu apenas falta dos luna completo pa 2022 termina. Pero despues di tur e power play demostra durante tur e tempo cu e aanwijzing tabata colga den aire, pa finalmente nan mester a corta y corta pa cumpli, no ta prueba di gran hazaña.

Tampoco nos ta kere cu e posicion cu nos promer ministro a tuma, di pretende cu e mester tabata un dia di celebracion pa henter Aruba, ta na su lugar. E sugerencia tabata cu, den caso cu tabatin un instruccion, fierno lo a habri pa servicio di gobierno, servicicionan social di bijstand, polis, enseñanza, cuido di salud, cuido di nos grandinan"... Hende sa exagera, lo ta e unico observacion adecua den e caso aki.

Ademas, e prueba cu no tabatin tanto di celebra a bin despues, ora e carta di Consejo di Ministro di Reino na e secretario di estado a bira conoci. Ta resulta, un biaha mas, cu Aruba a cumpli solamente den sentido tecnico cu e deficit palabra, pero cu gobiernu di Reino no ta aprecia e manera con a yega na esaki, sin pone atencion riba e cambionan structural cu cada vez ta bin dilanti, pero ta parece cu gobiernu di Aruba ta sordo y ciego ora ta trata di e tema aki. En todo caso, a keda bon cla cu pa 2023 si mester tin un surplus riba presupuesto, a menos cu algo grave mester sucede y Aruba mester bolbe pidi un excepcion.

Pero no ta trata di e presupuesto so. Gobierno di Reino ta preocupa pa e proceso di yega na e ley di Reino di supervision financiero pa Aruba. Esaki supuestamente mester bira un ley di Reino a base di consenso, y esey ta brinda e oportunidad pa gobiernu di Aruba tranca, tarda y haci tur cos posible pa e ley no bira realidad. Pero esey en vano, pasobra gobiernu di Reino aki tambe tin instrumento di poder cu por usa. Por ehemplo, e asunto cu mester regla tocante e prestamonan di emergencia haci den tempo di Covid-19, cu a keda posterga pero awor si definitivamente na october 2023 lo mester haya un acuerdo. Pero tin mas. Si nos bolbe un rato na pasado, na 2015, tambe tabatin un gobiernu di Aruba cu no tabata kier un supervision di Reino. Den e deliberacionnan a yega un momento cu, segun un di e actornan Hulandes mes, si nan

mester a subi avion bay Hulanda sin un acuerdo cu ta bay pone supervision, anto e supervision lo a bin, pero no di consenso, sino a base di un KB funda riba articulo 43, inciso 2... Gobierno di Aruba tabata asina astuto pa propone un ley di Aruba, envez di e ley di Reino manera Corsou y St Maarten tabatin caba, y Hulanda a bay di acuerdo. Despues a bin e obhecionnan, di hinca e ley di Reino – di Corsou y St Maarten – den un bachi 'Made in Aruba' cu tabata un monstruosidad huridico, entre otro poniendo responsabilidad y tarea di gobiernu di Reino den un ley local. Despues nos a haya e payasada di kier 'eclipse' gobiernu di Reino for di e ley di Aruba, envez di pasa e cambionan acorda. No a logra nada cu esey y di un manera poco improvisa a continua e actual supervision. Ta di spera cu nos no ta haya un repiticion di e payasada, aunke bo no sa nunca pasobra e dos actornan clave ta actualmente ministro. Kico esaki ta significa awor? Cu actual gobiernu di Aruba no por keda tranca y tarda e asunto aki, pasobra tabatin, tin y lo tin den e proximo añanan un ley di Reino di supervision financiero, cu Aruba gusta of no. Ta esey ta loke gobiernu di Reino (gobiernu Hulandes) ta laga sa na e secretario di estado: "en prioriteit aan de discussie over de Rijkswet Aruba financieel toezicht." Laga nos pone e asunto bon cla: tabatin un decision tuma mas di 8 aña pasa, cu e desastre di maneho financiero no por a sigui asina. E actual partido grandi cu tabata den oposicion mes tabata di acuerdo cu esey, produciendo nan propio rapport cu, a proposito no tabata contene e consecucionan di e proyectonan PPP, pues e situacion en total tabata mas serio cu nan mes tabata bisa. Anto no mester tin discusion mas cu mester supervision si of no, e t'ey, punto.

Ademas, e situacion cu a surgi despues, e crisis di Covid-19 y e posible consecucionan di e crisis mundial creciente, ta haci cu nos no ta sali for di e situacion aki sin apoyo di Hulanda. Y no ta un cuestion di purba bende medida structural cu mester tuma, como presion colonialista Hulandes cu no sa di kico nan ta papia. Gobierno di Aruba na mas oportunidad, a traves di nos mandatario principal, a vocifera cu nan ta completamente di acuerdo cu e reformanan cu mester bin. Anto pakico te awor casi nada no ta move, y ta necesario pa gobiernu di Reino expresa nan preocupacion cu ehecucion di un que otro? Manera nos ta mir'e, no tin tanto di celebra si ta keda nenga cambio structural.

Minister Ursell Arends ta enfoca riba control social:

FIXI ta conecta Bureau City Inspector cu comunidad

Minister Ursell Arends conhuntamente cu Bureau City Inspector (BCI), cual ta resorta bou di Ministerio di Naturalesa a anuncia e aplicacion nobo cu ta yama Fixi.

“Nos a señala cu Aruba no por warda mas pa cu introduccion di un maneho di desperdicio, y ceramento di Dump di Parkietenbos”, asina e mandatario a menciona na inicio di e conferencia di prensa. “Tin un necesidad desespera pa kick-start solucionnan, mientras ta busca manera pa mehora procesonan of crea algun nobo na caminda”.

Gobierno ta prepara pa atende cu e reto di desperdicio pero e lucha no ta di go-



bierno solamente. Durante e proceso di redireccion di taira e tabata cla, tin algun cu ta cla pa resisti cualkier cambio positivo, den cualkier forma posibel. Gobierno ta anticipa resistencia, pero tambe nos ta premira cu un grupo mas

grandi den comunidad lo kier contribui na e cambionan y ta dispuesto pa yuda cu e control social y pa stimula comportacion responsabel. FIXI ta pa e grupo aki.

FIXI ta un aplicacion hopi

facil pa uza, e ta “user-friendly” y ta empodera ciudadanonan cu mira algo cu ta robes pa nan por raporta esaki y tin e confiansa cu e raportahe ta yega na e instancia concerni.

Proceso di raporta ta facil:

1) Observa un situacion 2) Saca potret 3) Skirbi raportahe cortico di e situacion 4) Manda e raportahe 5) BCI ta ricibi y redirigi pa instancia concerni si ta necesario.

Si bo observa cualkier di lo siguiente, lo bo por raporta esaki cu Fixi:

Dump ilegal of hende ta deshaci di sushi ilegalmente
Ta deshaci awa preto riba tereno publico of den dam
Hende ta deshaci di kimico riba tereno publico
Ta sospecha individual of

compania di deshaci di kimico peligroso (venenoso) riba tereno publico, of riba tereno priva sin tin permiso.
Wacharaca di auto riba tereno publico

Gobierno di Aruba, a traves di Ministerio di Naturalesa, ta determina pa implementa un maneho di desperdicio sostenibel y responsabel. Vigilancia y ehecucion – toezicht en handhaving – tambe ta forma parti di e strategia general. Nos ta contento di por acapara BCI cu autoridad adicional, miho ekipo, y awo tambe un aplicacion cu lo yudanan eherce nan trabou.

Download e FIXI app gratis na www.fixi.aw of via App Store of Google Play.

Minister Geoffrey Wever ta anuncia start di proyecto Finanzas Den Mi Hogar na Paradera

Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, Geoffrey Wever ta anuncia cu e proyecto Finanzas den mi Hogar ta bay start na Paradera den luna di november. Meta di

e proyecto ta pa nos hendenan ricibi guia y cono-cemento cu por yuda tuma decisionnan financiero cu ta beneficia su bienestar.

E Proyecto Finanzas den mi Hogar a wordo desar-

oya door di Fundacion Plan di Bida. Fundacion Plan di Bida cu su presidente Sra. Paloma Osorio- Tromp tin como mision y vision trece conscientisacion den nos comunidad, ofreciendo ayudo y guia mustrand e manera



pa mancha nos finanzas mas efectivo.

Na Aruba 3 di 10 hogar ta gasta mas di nan entrada tur luna segun sondeo di Banco Central di Aruba. E desaroyo aki ta uno preocupante pasobra e ta indica cu cada luna ta un reto pa hogarnan cumpli cu tur necesidad y responsabilidadnan financiero manera entre gasto pa vivienda, cuminda, y prestamonan personal. Como consumidor ta importante pa sa ki impacto cada decision financiero tin riba nos cartera y nos hogar.

Hunto cu Fundacion Plan di Bida lo ofrece un curso como apoyo na nos hendenan. E curso ta consisti di 4 sesion cu lo enfoca riba con nos por mancha nos finanzas cada dia. E 4 sesionnan ta:

Sesion 1: Mi ta efectivo den mi cas. Con mi por spaar y tambe con pa cumpra sin emocion;

Sesion 2: Mi ta paga mi debe. Kico lo pasa ora mi no por paga mi debe mas;
Sesion 3: Mi ta inverti den mi futuro. Futuro di nos y nos yiunan ta importante y con nos por logra nos metanan;
Sesion 4: Mi presupuesto. Kico ta luho y prioridad y con segun bo entrada bo por presupuesta y asina logra nos metanan.

Na final di e curso cada cursista lo ricibi un certificado di participacion.

Minister Geoffrey Wever ta invita cada un cu ta desea di participa pa haci esaki pa asina haya e apoyo necesario pa un maneho di bo finanzas. Registracion ta completamente gratis, pero cupo ta limita.

Pa mas informacion y registracion por tuma contacto cu Fundacion Plan di Bida via telefon 5688848 of email finansasdenmihogar@gmail.com

TRABOU DI MANTENCION
Interupcion di Coriente

**En conexion cu trabounan necesario,
coriente lo wordo interumpi:**

Diahuebs, 27 di oktober 2022
8:00 a.m. te cu 3:00 p.m.

Den vecindario di:

- Cas di Pueblo Noord
- Turibana (un parti)
- Noord (un parti)
- Kamay (un parti)
- Saliña Cerca (un parti)
- Monserat (un parti)
- Kurimiau (un parti)

ELMAR

DANKI PA E COMPRESION

AWAWE

MINI MEGA

MEGA PLUS

Awo cu 2 florin mas, bo por gana e

*** Afl. 350.000,-**

*** Afl. 250.000,- + Afl. 100.000,- extra**

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm

MEGA PLUS



HUNGA AWO

LOTO

Cas Princesa Aruba su instalacion di reina



E cas di e reinanan infantil y pre-teen di Aruba esta Cas Princesa Aruba recientemente tawata tin e instalacion di su partici-

pantenan pa 2022 den Cas di Cultura.

E bunita competencia aki tin tres categoria cu ta esun di



Princess Beauty, Little Beauty y Pre-teen Beauty Aruba.

Pa categoria Princess Beauty tin 4 candidata cu ta Carly-Yenne Maduro, R-Angelle

Sneek, Adriana de los Santos Lantigua y Leyni Boekhoudt. Categoria Little Beauty tin dos candidata Thaheeli Geerman y Elise Heronimo. Pre Teen Beauty tin 4 candidata

cu ta Maya Gordon, Mia McCollum, Sherrely Boekhoudt y Kiana Filomena.

Prome cu e final cu ta dia 6 di november 2022, lo tin un programa educativo cu entre otro bishita na Ayo Rock Formation, fotoshoot y tambe les di higiena dental cerca Mirto Tromp.

Cas Princesa ta un fundacion cu tin un total di 10 aña di existencia. E presidente ta juffrouw Jessica Anthonij, e grupo di baile di Cas Princesa ta Diamond Dance y e maestro di ceremonia oficial ta Addonsito Croes.

Women's Club of Aruba cu atencion pa Cancer di Pecho

Diasabra 15 di october ultimo, Women's Club of Aruba a tene su reunion general di miembresia na La Cabana Beach Resort. E prome parti di e reunion ta e parti formal y despues a sigui e parti di conscientisacion pa medio di charla.

E luna aki cu ta e luna dedica na cancer di pecho, e comision di Program a cubri e topico di Cancer di Pecho cu ta un cancer cu ta toca na porta di miyones di hende muhe rond mundo. Tur hende a coopera den esaki, door di bin bisti cu algo ros.

Sra Lily Prince di Koningin Wilhelmina Kanker Fonds (KWKF) tabata e invitado principal pa elabora riba e tema aki y a informa con y unda KWKF ta yuda e pashentnan cu ta sufrir di Cancer di Pecho aki na Aruba. Despues di un presentacion cu hopi informacion valioso, miembronan presente y in-

vitadonan den sala por a haci pregunta y nan a haya contesta na un forma hopi profesional. Dos dama cu a sobrevivi e malesa aki, a bin duna nan testimonio valioso.

Prome cu final di e reunion, drs. Mervin Whyatt-Ras, kende a specialisa su mes den ortopedagogia y terapia di famia, tabata invita pa ta e siguiente orador y el a duna un presentacion tocante Violencia Domestico, cu ta e topico pa e luna di november. Drs. Mervin a duna tur informacion necesario y importante tocante e topico aki, pa e ser femenino paga mas tino riba e señalnan di violencia contra su persona y cua ta e caminda pa cana.

Un palabra di gradicimento ta bay na e comision di Program, muy en especial na Mary Taylor, kende ta chairman di dicho comision.

Fotonan pa cortesía di Emperatriz Perdomo.



Consideracion di KLM:

“Miho menos na Corsou unda ya ta bula frecuentemente cu cancela destinacionnan completo”



(CuraçaoChronicle) – **KLM ta prefera cancela vuelonan adicional na un destinacion unda ya ta bula frecuentemente na lugar di stop otro destinacion por completo. Esaki segun director di KLM Hulanda, Bas Gerressen den un entrevista cu De Telegraaf.**

Ademas di Corsou, KLM

tambe ta bay bula menos na destinacionnan manera Los Angeles, Las Vegas, Washington, Calgary, Rio de Janeiro, Bogota, Quito, Nairobi y Kigali. Pero tambe destinacionnan tipico di winter manera Cape Town y Johannesburg.

Schiphol kier menos pasahero saliendo localmente pasobra ta aki unda tin problema, no cu e transferencianan. KLM mes tin escasez di personal na tera y entrega laat pa partinan di avion, loke ta nifica cu e avionnan ta keda mas largo den e hangar.

Corsou tin cantidad di biahero di salida. “Mi ta com-

pronde e emocion pasobra e anuncio di e intervencion a yega tiki despues di publicacion di e cronograma. Pero pa resto di e aña ainda nos ta riba e cantidad di asiento di prome cu pandemia”, Gerressen a bisa De Telegraaf tocante e decision, cu ta causando gran conmocion na Corsou.

KLM ta mantenendo un schedule cu un vuelo diario na Corsou, cu excepcion di vakantie di Pasco, segun e director. Un intento di prome minister Curasoleño, Gilmar Pisas cu prome minister Hulandes, Mark Rutte, no por cambia esaki.

Pisas ta bisa cu e decision tin implicacionnan mayor pa

economia di e isla. Un parti grandi di e turistanan ta bin for di Hulanda. Na september, casi 16mil persona a bula for di Schiphol na Corsou. E isla awo ta teme cu ta bay perde miles di bishitante den proximo lunanan. E escenario mas negativo ta asumi 30mil bishitante menos.

Gerressen no ta den posicion pa reverti e decision, el a bisa De Telegraaf. “Tampoco ta asina cu e tres vuelo adicional pa siman, cu excepcion di vakantie di Pasco, tabata completamente sold out. No lubida cu compara cu periodo di pandemia, otro destinacionnan na mundo awo ta habri, manera Thailand of

Bali, unda hopi hende tambe ta bay. Y nos por re-reserva e hende cu ya a reserva otro vuelo pa Corsou.”

Gerressen awo ta den riesgo cu competidornan ta bay bula pa yena e gap y consumidornan no ta bay bolbe KLM. Por ehemplo, aeropuerto di Brussels actualmente ta yen di plach'i number color geel. El a bisa: “Nos mester tin nos cas den orden, pa asina nos tin personal satisfecho y servicio bon y confiable pa nos clientenan. Nos mester tuma un descanso y reconstrui. Si circunstancia permiti, nos lo aumenta atrobe. Nos ta spera cu esaki ta bay ta na vigor pa cronograma di berano.”

Rapport Hulandes riba CMC publica

(CuraçaoChronicle) – **“Centro Medico Corsou de hecho ta bancarota.” Esaki ta aparente den e rapport di Autoridad di Cuido di Salud Hulandes (NZA) riba situacion financiero di e hospital. Minister di Finanzas, Javier Silvanía a manda e rapport controversial na Parlamento.**

E minister a bisa cu awo e documento ta publico. Silvanía y minister di Salud, Dorothy Pietersz-Janga anteriormente a critica e rapport. Pasobra management di e hospital no ta di acuerdo cu e contenido di e rapport, NZA a haci algun parti ilegible. Riba peticion di Silvanía, toch a manda e version no-

censura.

E rapport ta describi e resultado di e investigacion riba e manehabilidad di Centro Medico Corsou (CMC). E investigadornan tambe ta conseha riba un posible metodo di financiamiento cu ta promove eficiencia pero tambe ta haci husticia na e contexto specifico den cual CMC ta ubica.

E investigadornan ta indica cu nan a traha un mapa di desaroyo di costo y produccion di 2017 te 2022. “Manera tabata spera, costo capital ta muestra aumento. Esaki tambe ta aplica na costo di personal y laboratorio. Basa riba e cifranan entrega, nos no por establece un bon relacion en-

tre produccion expresa den dia di pashent y costo. Nos no por duna declaracion riba eficiencia y posibilidad pa spaar basa riba e informacion disponible.”

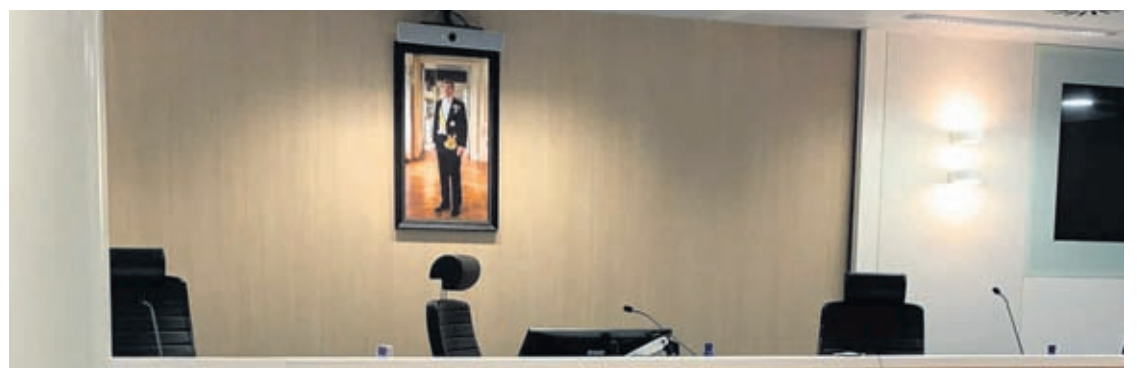
CMC-Vastgoed a delinea un cantidad di escenario pa reduci gasto. Den tur, ta mantene e principio cu CMC-Vastgoed ta reserva pa mantencion, renobacion, y reemplasa construccion nobo. Tin un correlacion fuerte entre e escenario relaciona cu e costo capital y desaroyo di e cifranan operacional. E alcance di e prestamistanan pa haci acuerdonan tocante restructuracion di debe ta limita tanten cu operacion di CMC no tin un presupuesto multianual balansa.

Tin hopi discusion riba e modelo di fondo actual di CMC. Tin un tension fundamental entre e presupuesto fiho disponible y e expectativa di loke por haci pa logr'e. Den su presupuesto 2022, CMC ta asumi un financiamiento PxQ (prijs pa cantidad) basa riba servicio y prijs existente. Den practica, tin un modelo di presupuesto pa cuido pa persona segura pa SvB, den cual ministerio di Salud ta determina e presupuesto. NZA no ta considera un modelo PxQ puro como recomendable, mirando e estimulo di produccion indesea cu esaki ta encera. A conseha pa defini e sistema di presupuesto y a recomenda un model di presupuesto inte-

gral.

Segun e investigadornan, un acuerdo a largo plaso ta necesario pa e pais, SvB y CMC pa logra prepara un politica pa nan propio organisacion. Ta keda na e partidonan pa dicidi ki opcion y recomendacion ta bay adopta y implementa. Tanten cu no establece un marco legal obligatorio, ta necesario pa haci acuerdonan obligatorio den e añanan di intervencion riba e metodo pa determina presupuesto, y e cantidad di recurso anual disponible, como tambe un procedura di resolucion di disputa. Autoridad di Cuido di Salud di Corsou por hunga un rol den esaki.

Ministerio Publico y profesion legal den Caribe kedando atras digitalmente



(CuraçaoChronicle) – **Ministerio Publico (OM) y e profesion legal den e parti Caribense di Reino Hulandes no ta capaz di cumpli cu e obligacion legal pa litiga digitalmente**

den casonan trata pa Corte Supremo.

E obligacion a drenta na vigor e luna aki, pero Ministerio Publico y abogadonan den Caribe no ta suficientemente

ekipa pa cumpli cu esaki. Pasobra por dura algun tempo prome cu nan ta actualisa, a inclui un opcion di excepcion den e regulacion procedural a beneficio di e islanan.



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE BIJENKOMST OP 26 OKTOBER 2022 OM 09:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

Toelichting door de Minister van Economische Zaken, Communicatie en Duurzame Ontwikkeling dhr. mr. Geoffrey Wever inzake Vestigingsbeleid 2022 (IS/127/22-23, d.d. 19 oktober 2022)

De Plv. Griffier,
drs. J.I. Williams

FvD ta sali for di Parlamento Europeo pa posicion Anti-Rusia

(NLTimes) - **Miembro di FvD Marcel de Graaff a sali for di e fraccion cu el a forma den e Parlamento Europeo. Segun su persona, e fraccion ta siguiendo un curso cu ta "encurasha agresion" y anti-Rusia.**

Ademas di Forum voor Democratie, e fraccion derechista Identity & Democracy tambe ta inclui e Belgico Vlaams Belang, Rassemblement National of the French Marine Le Pen y Lega di e italiano Matteo Salvini. Nan tabata den bon termino cu e president Ruso den añanan recien, sinembargo desde e invasion Ruso na Ucrania, nan tin tempo ta distancia nan mes cautelosamente. E rfraccion a suspende De Graaff pa 3 luna siman pasa, acusando su persona di a adopta un actitud Ruso.

Esaki tabata lo ultimo cu e miembro di FvD a wanta, ken ta e unico persona di su partido formando parti di e Parlamento Europeo. "No tin espacio pa desacuerdo den e grupo. Awo miembronan ta ser forsa pa sigui e posicion di e partidonan cu ta goberna e pais. Nan a sacrifica nan principio pa ricibi poder y mi no ta prepara pa haci esaki," el a splica.

De Graaff a referi mas tanto na Lega y Rassemblement National, ken ta encarga di e fraccion. Lega a uni e gobierno Italiano nobo durante fin di siman y ta tumando mas parti pa Ucrania recientemente. Le Pen su partido tambe a adopta un tono menos pro-Rusia desde e ultimo campaña di eleccion. De Graaff a bisa cu e "no lo ser silencioso" pa e "partidonan cu a scoge pertenece na e grupo elite na luga di e ciudadanonan."

E kier "disminui e conflicto entre Rusia y Ucrania" y cuminsa dialogo cu Moscu. De Graaff kier inmediatamente caba e sancionnan contra di Rusia y e suminis-

tro di arma y sosten financiero na Ucrania. E miembro di FvD ta "distancia su mes di e posicion extremo di promocion di e guerra" cu e miembronan den e Parlamento Europeo a tuma y lo cuminsa busca aliadonan nobo.

De Graaff a bisa cu ciertamente e no ta su so dentro di e fraccion ID. Sinembargo e otronan "no ta expresa nan mes pa causa di e miedo cu e partidonan dominante lo sanciona nan tambe."



PUBLIC AUCTION

THURSDAY
3 NOVEMBER, 2022

On Thursday, 3 November, 2022 at 11am, at the Chamber of Commerce, Aruba, will be auctioned in public (executoriale verkoop) pursuant to art. 3:268 and 3:254 Civil Code of Aruba:

Rooi Koochi 27-M

A residential house situated on three parcels of property land situated at Rooi Koochi in Aruba with a total approx. 758 m2 in size, which all three parcels derive from a property recorded in the Title Registry of Aruba as Third Division Section H number 282, with index numbers D7050, D7048 and D7049.

Starting bid: Afl. 465.000,00

Safir 6

A residential house on a right of long lease until 04 April 2060, on a parcel domein land with a measurement of 715 m2, situated at Westpunt in Aruba, recorded in the Title Registry of Aruba as Second Division Section A number 865;

Starting bid: Afl. 818.500,00

Pastoor Hendrikstraat 84

A residential house situated on two parcels of property consisting of:

1. a parcel of land, in total 96 m2 in size, situated at Pastoor Hendrikstraat in Aruba, recorded in the in the Title Registry of Aruba as measurement letter number 81 of 1980, and
2. a parcel of land, in total 172 m2 in size, situated at Pastoor Hendrikstraat in Aruba, recorded in the in the Title Registry of Aruba as measurement letter number 26 of 1972,

Starting bid: Afl. 264.000,00

Boegoeroei 11-Z

An apartment complex, situated on a full ownership property of 5.830 m2, situated at Tanki Flip in Aruba, recorded in the Title Registry of Aruba as First Division Section K number 151.

Starting bid: Afl. 6.900.000,00

De La Sallestraat 13

An apartment complex, situated on a full ownership property of 1.140 m2, situated at De La Sallestraat in Aruba, recorded in the Title Registry of Aruba as First Division Section E number 336.

Starting bid: Afl. 2.300.000,00

AUCTION NOTARY: Th.R. JOHNSON

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary Th.R. Johnson.
- Seller has the right to not accept any bid, at its sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must submit a bank guarantee and/or letter of credit issued by a bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
- A signed and dated private bid can be submitted until **19 October, 2022, 5 PM**. A bidding form can be downloaded on our website.

For more information visit:
WWW.JOHNSONNOTARY.COM



facebook.com/bondianoticia

A sali for di Merca un barco pa duna ayudo medico na Latino America

(EFE) – Un barco hospital di Marina di Merca diadomingo ultimo a sali for di e waf di Miami caminda pa Latino America, pa durate dos luna brinda asistencia medico na Guatemala, Honduras, Republica Dominicana, Colombia y Haiti.

General di Ehercito Mericano Laura J. Richardson, hefe di Comando Sur (Southcom) a señala na prensa na waf di Miami cu USNS Comfort lo brinda alivio na “miles di pashent” y lidernan di e region “desespera” pa via di pandemia di Covid-19.



“Hopi di nan poblacion a cay den pobresa como resultado di pandemia di Covid-19 y nan ta tratando desesperadamente pa recupera di esaki”,

Richardson a sigura na prensa.

Un tripulacion di aproximadamente 1.000 militar y civil

ta bay traha hunto cu varios agencia gubernamental pa duna asistencia medico na comunidnan segun e necesidadnan identifica pa ministerionan di Salud di e nacionnan.

Ta bay trata mayoria di e pashentnan na centro mediconan na tera firme, mientras cu otro pashentnan por wordo eligi pa servicionan di cirugia na bordo di e barco hospital. Servicionan ta inclui evaluacion, tratamiento medico basico, medicina preventivo, examennan y tratamiento dental, examen di wowo, servicio di bril, cirugia general,

cirugia di wowo y capacitacion den salud publico, entre otro.

E personal Mericano ta uni na esun di nacionnan socio como Brazil, Chile, Colombia, Ecuador, Republica Dominicana, Honduras, entre otro.

For di 2007, e mision Promesa Continua a bin tratando mas di 580.000 pashent general, mientras cu USNS Comfort a trata casi mey milyon di pashent y a realiza mas di 7.000 cirugia.

Colombia: Awasero fuerte ta laga atras dos morto y ocho desaparecido

(Infobae) – Fenomeno di La Niña a provoca awaseronan fuerte na casi henter e pais durante ultimo fin di siman, e cual a laga un cifra tragico di dos morto y ocho desaparecido, di acuerdo cu e balans cu Unidad Nacional Para Gestion de Riesgo de Desastres (Ungrd) a realiza.

E departamentonan mas afecta ta Cesar, Bolivar, region di Caribe y Norte de Santander, Cauca, Antioquia, Nariño y region Andino, segun datonan di e entidad.

Un di e municipio mas afecta ta Montecristo na Bolivar, na

unda a reporta inundacion na Villa Uribe, Regencia, San Agustin y veredas San Camilo, Balsilla, Las Chanas, Manguitos Abajo y Madre Vieja unda a reporta un persona fayecido, un muhe desaparecido, asina como tambe a perde e contacto cu un boto cu tabatin seis persona den dje.

Senador Martha Peralta Epieyu a duna su declaracion tocante esaki y a bisa cu “ta un tragedia loke ta sucede na Bosconia, inundacionnan grave, ta reporta un mucha sin bida, varios desaparecido, hopi famia damnifica, mi ta haci un yamada na Gobierno Nacional pa concentra su es-

fuersonan den region aki”.

Cauca a sufri fuerte dañonan di infraestructura vial, den especial na municipio di Sorata, asina como tambe dañonan den casnan di habitantenan.

Na Antioquia a reporta un movimiento cu a afecta municipio Betulia, cu pa suerte no a registra consecuenan ni pa e casnan ni pa nan habitantenan.

“Sistema Nacional de Gestion de Riesgo de Desastres lo sigui monitoria e eventonan aki, e cual ta asotando nos pais pa temporada di yobidanan y e fenomeno cli-



matico di La Niña”, nan a comenta.

Instituto di Hidrologia, Meteorologia y Estudios Ambi-

ental (Ideam) a señala cu e pais ta pasando pa un segundo temporada di yobidanan di e aña y cu ta bay extende te mita di november.

Mexico: Inspectoran medico rekeri pa bisti body camera

(AP) — Inspectoran di regulacion medico na Mexico a haya un reputacion asina corrupto cu cuminsando diadomingo nan ta rekeri pa bisti camara riba nan curpa pa preveni conducta inapropia.

E agencia federal di regulacion di salud a lansa e prome ‘body camera’ den estado den costa di Golfo, Campeche riba diadomingo. E agencia – conoci como Comision Federal pa Prevencion di Riesgo di Salud – ta asina marca pa corrupcion den pasado, cu empleadonan fisicamente tabata sconde aplicacionnan pa aprobacion di remedi nobo a menos cu companianan farmaceutico paga soborno pa haya aprobacion pa nan remedi.



Na dado momento e aña aki, corrupcion – supuestamente incluyendo empleadonan

exigiendo soborno di provedornan di cuido di salud a cambio di no cera nan negoshi – a bira asina malo, cu

mariniernan a drenta e oficianan di e agencia na Ciudad de Mexico pa saca e criminalnan.

E agencia a bisa cu e camaranan tambe ta bay protege e inspectoran contra cualkier posible actonan di intimidacion. E agencia a bisa den un declaracion cu e body camera – cual ta bay graba e inspectoran mientras nan ta interactua cu profesional- y companianan di cuido di salud – “tin como meta principal pa promove integridad den ambtenaan federal, y promove prevencion di actonan discrecional”.

Bertha Alcalde Lujan, un oficial top di e comision, a bisa cu e body camera tambe tin intencion pa protege e personal di e agencia “kende hopi biaha ta victima di intimidacion mientras ta cumpli cu nan deber, y den algun caso, ta acusa nan inhustamente.”

Jamaica: Crimen ta stroba turismo

(RadioJamaicaNews) – “Crimen ta haci mas dificil pa mercadea Jamaica, asina ministro di turismo di Jamaica, Edmund Bartlett, a admiti den un discurso graba pa Radio Jamaica.

Ministro Bartlett a bisa cu e situacion di “lawlessness” cu ta sutando Jamaica ta haci cada vez mas dificil pa e por mercadea e pais como un destino turistico. Bartlett, cu tabata atende un ceremonia di ground breaking pa un complejo di 100 milyon dollar na St James diabierna pasa, den su discurso a bisa cu e confianza den haci negoshi na Jamaica ta gravemente mina pa e conducta anti-social di ciudadanonan. Si comentario a bin despues di un advertencia di biahe di nivel 3 di US State Department, emiti pa

Jamaica e luna aki.

E conseho ta urgi atrobe Mericanonan pa reconsidera biaha pa Kingston & St Andrew, Clarendon, St Catherine, St James, Hanover, St Ann y Westmoreland.

US State Department a nota tambe cu crimen violento, manera invasion di cas, robo arma, asalto sexual, incluyendo na resortnan all-inclusive, y homicidio, ta di caracter comun.

A pesar di e advertencia di US State Department, un manager di turismo ta keda cu confianza encunto e perspectiva pa e sector. Robin Russell, manager na Deja Resort na Montego Bay, a bisa cu e advertencia di biahe no a resulta den un caida den mercado local di turismo. El a admiti si cu, mientras bishi-



tante tin hopi confianza ainda den Jamaica como destino, mester tuma decision duro pa combati crimen y violencia.

Jamaica ta ainda un di e pais-

nan mas violento di Caribe. Na 2021 tabatin aproximadamente 49.4 homicidio pa cada 100.000 habitante na e isla. Esey tabata e tasa mas halto di homicidio na Amer-

ica Latino y Caribe e aña ey. E punto culminante tabata na 2017, cu 55.7 homicidio pa cada 100.000 habitante.

Venezuela: Mas di 28 salario minimo pa cubri canasta basico

(LaPatilla/ElNacional) – Segun Centro di Documentacion y Analisis Social di Federacion Venezolano di Maestros (Cendamas-FVM), a informa cu e trahadornan na Venezuela por cubri solamente 3,5% di e canasta basico familiar cu nan salario. Valor di e canasta a keda estableci na US\$446,63 na september.

Di acuerdo cu Cendas, Venezolanonan mester di e equivalente di 28,3 salario minimo pa por cubri e canasta basico pa cinco persona. E entidad a splica cu e salario minimo actual stipula pa gobierno di

Nicolas Maduro na 130 bolivar pa luna, ta equivalente di 15,7 dollar. Cu esaki, miyones di trahador y pensionado por cubri solamente 3,5% di e canasta alimentario familiar.

E promedio di e costo di e canasta basico pa luna di september ta representa un mehoracion leve di 2,8% compara cu luna di augustus, unda e canasta basico tabata na US\$459. Sin embargo, no ta un cambio significativo pa poder di compra di e Venezolanonan.

Den otro informacion encunto situacion economico, Observatorio Venezolano di



Finanzas a informa encunto e inflacion acumula durante promer nueve luna di 2022,

cu a yega na 111,8%. Di e manera aki, e bolivar a perde casi mitar di su valor den ul-

timo 12 luna. E tendencia aki ta continuo, mientras cu produccion den practicamente tur sector a disminui enormemente den ultimo decada, limitando exportacion y por lo tanto limitando acceso na divisa, mientras cu importacion a expande mas pa cubri e parti di produccion no disponible mas riba mercado local.

E elementonan aki tin relacion cu e indicenar halto di pobreza cu Venezuela ta registra awe, unda gran parti di e poblacion tin dificultad pa yega na alimento, medicamento o servicio di salud.

Venezuela: Panama ta cera frontera cu Costa Rica pa Venezolano sin visa

(ElNacional) – Panama a dicidi di cera frontera cu Costa Rica pa Venezolano sin visa, cu ta bini di norte. Ta trata aki di e migrantenan cu a biaha anteriormente di sur pa Estadonan Uni, y awor cu e pais ey a cera porta pa nan, ta bolbiendo via e mesun caminda cu nan a transita anteriormente. Pa drenta Panama ta exige awor cu e personanan ey mester presenta visa na frontera cu Costa Rica.

Asina directora di Servicio Nacional di Migracion



(SNM) Panameño, Samira Gozaine, a declara na agencia noticiero EFE. Panama ta porta di entrada pa Centroamerica for di sur y e aña aki a mira un cifra record

di 204.986 migrante irregular pasa den su territorio riba nan biahe pa Norteamerica, drentando via e selva peligroso di Darién, na frontera cu Colombia. 71,8 % di nan

ta Venezolano, segun cifra oficial suministra na EFE. E migrantenan irregular ey ta ser ricibi na Panama den stationnan di recepcion migratorio (ERM) situa na frontera cu Colombia (sur) y cu Costa Rica (norte), unda nan ta ricibi alimentacion y atencion medico.

Panama ta exige visa di ciudadano Venezolano pa nan por drenta e pais desde 2017. Gozaine ta bisa cu e informacion cu ta duna migrante Venezolano, cu ta bisa cu e vuelonan di repatriacion (voluntario) saliendo di Panama

lo ta gratis, ta falso. “Cada persona ta pagando nan ticket y nos ta solamente haci e biahe di repatriacion posible pa e migrantenan Venezolano cu a drenta den e fluho irregular cu ta bin di sur pa bay Merca,” el a aña.

Varios centenares di migrante Venezolano na Panama ta desea di bolbe nan pais y tin informacion cu hopi di nan ta pretende biaha di otro pais den region pa Panama pa tuma un vuelo o bolbe cruza e zona di Darien.

Leslie Jordan ta fayece cu 67 aña di edad



(AP) - Leslie Jordan, e actor ken su versitilidad a haci su persona un icono di television den comedia y drama, incluyendo e hit "Will & Grace" y "American Horror Story" a fayece. E actor gañado

di Emmy, ken su videonan a converti su persona den un strea riba rednan social durante e pandemia tabatin 67 aña di edad.

"E mundo definitivamente a bira mas scur sin e luz y



amor di Leslie Jordan. No solamente e tabata un mega talento y placer pa traha cune, sino cu tambe el a provee un santuario emocional na e nacion durante un di su temponan mas dificil," un representante di Jordan a bisa den un declaracion riba dialuna.

E residente di Chattanooga, Tennessee, ken a gana un Emmy pa Actor mas impresionante den aña 2005 pa su rol como Beverly Leslie den "Will & Grace," tabatin un rol importante den Mayim Bialik su comedia "Cil me Kat" y tabata parti di elenco di "The Cool Kids" tambe.

Jordan su otro creditonan ta inclui "Hearts Afire," "Boston Legal," "Fantasy Island" y "The United States vs Billie Holiday." El a hunga varios rol den e serie "American Horror Story."

Jordan a fayece dialuna den un accident na Hollywood, segun reportahenan riba e sitio web di celebridad TMZ y Los Angeles Times, citando un fuente no identifica.

"Mi curason ta kibra," Sean Hayes a publica. "Tur hende cu a conoce su persona tabata stima su persona. Nunca nos lo mira otro persona manera e. Un talento unico cu un curason enorme."

Jordan a genera un base di fanatico nobo den aña 2021 ora cu e resident di Los Angeles a pasa tempo durante e pandemia cu su famia. El a kibra e rutina di hopi hende publicando videonan di su persona diariamente riba Instagram.

Varios di su videonan tabata inclui su persona ta puntra "Como boso ta sinti awe?" y algun tabata inclui storia di Hollywood of su crecimiento cu rumannan twin identico y nan cama. Otro videonan tabatin temanan un poco mas chistoso y divertido manera completa un 'obstacle course.'

El a converti hopi di su memorianan y observacionnan di bida den produccionnan riba escenario. Jordan a yega Los Angeles

den aña 1982 cu "un soño y 1200 dollar den mi man," sperando cu e lo logra su soño di bira un actor. El a ser bisa cu su estatura chikito y accento lo ta un obstaculo den e cumplimento di su soño. Sinembargo el a comproba cu esaki no lo ta e caso.

E gran cambio den su carera a bini ora cu el a hunga un rol den un episodio di e serie den aña 1989 yama "Murphy Brown." "Ora cu e episodio aki a lansa, mi agente a yama mi persona e siguiente dia y a bisami 'nunca mi a mira algo asina. E telefon no ta stop di zona.'"

Entre e celebridadnan cu ta recorda su persona ta Jackee Harry, Marlee Matlin y Kristen Johnston, kendenan ta yama Jordan un "persona magico." Lynda Carter a skirbi cu "e ta pone un sonrisa riba e cara di asina hopi hende, specialmente cu su videonan durante e pandemia. E tabata un gran talento y habilidad di pone tur hende hari y conecta den momentonan asina dificil."



Genetica ta conecta bipolaridad y schizofrenia na otro

(AP) - Ora cu Chastity Murry a experiencia su prome caida psicotico, el a drenta su baño y a bebe full un boter di pildo, sperando cu e lo fayece. Afortunadamente, su yiu hoben a logra salba su bida.

Rond di e mesun tempo aki, mas di un decada atras, e homber cu lo bira su casa, Dante Murry, tambe a experiencia algo similar y a considera suicidio.

Diferente malesa a hiba nan luganan similar, den su caso ta Bipolaridad, y den caso di Dante, tabata Schizofrenia, condicionnan cu tin hopi tempo considera di ta distinto y no relaciona cu otro.

Sinembargo tin un gran cantidad di estudio cu ta creciendo, unda cu ta mira cu bipolaridad, schizofrenia y e

diagnosis intermedio yama Schizoaffective disorder, ta comparti un base genetico comun, ademas di sintomanan y señalnan cu ta comun entre nan dos.

“Nan por ser considera como parti di un famia,” Dr. Morgan Sheng, ken ta co-dirigi un centro di investigacion psiquiatrico na Broad Institute of MIT and Harvard a splica.

E desorden Bipolar ta conoci pa causa cambionan extremo den e estado di animo di un persona. Schizofrenia ta caracteriza pa halucinacion, y pensamiento desordena. E desorden aki ‘Schizoaffective’ ta inclui sintoma di ambos condicion.

E teora ta cu nan ta existi riba e mesun linea of den e mesun famia a cuminsa haya mas y mas base mirando cu cada



biaha ta mirando resultado similar den mas y mas estudio, unda cu ta mira cu tin variacion di e influencia di mesun genes riba con vulnerabel hende ta na e condicionnan aki. Un di ehempelnan mas recien ta e gen AKAP11, cual cientificonan na Broad y otro centronan a señala como un factor di riesgo fuerte pa ambos desorden di bipolaridad y schizofrenia den un investigacion publica na Journal Nature Genetics e aña aki.

Expertonan ta bisa cu e resultadonan aki lo yuda dokternan compronde di miho manera kico ta crea e male-

sanar aki, con nan ta afecta e organo mas compleho y kico mas por haci pa yuda comunidad. Mas adelante, expertonan ta premira cu e estudionan por yuda guia e tratamiento y yega na miho medicamentonan tambe. Pa awo, nan ta spera cu esaki lo reforsa e idea cu e tipo di desordennan aki tin un base biologico y cu no tin fayonan moral, ni misterioso ni tampoco condicionnan cu no ta conoci of no por ser conoci.

“Esaki ta loke ciencia ta dunando nos, un indicacion cla cu tin marcanan genetico y factornan di riesgo,” Dr. Ken

Duckworth, hefe medico na National Alliance on Mental Illness a splica.

E pareha Murry, kendenan a conoce otro via e aliansa y a casa den aña 2020, ta spera cu e estudionan aki por trece contesta na hopi preguntanan cu nan tin y cu varios otro cu problemanan mental por tambe haya contesta na nan preguntanan. Cu e ayudo di dokternan y di otro, nan tin control riba nan condicionnan y a haya proposito den yuda otronan cu ta padece di e mesun of similar.

Mas di un kwart di muhenan na Amsterdam no por cumpra productonan menstrual

(NLTimes) - Mas di un kwart di muhenan na Amsterdam no por a costia productonan menstrual por lo menos un biaha durante e aña aki, algun di e incidentenan forsando cu nan mester keda cas y no bay scol of trabao.

E problema aki ta creciendo, e organisacion Neighborhood Feminists y agencia di investigacion Opium a haya den e prome estudio conduci tocante pobreza menstrual na Amsterdam, Het Parool a reporta.

E investigadornan a haci encuesta cu 870 persona cu ta menstrua for di tur parti di e ciudad y di tur grupo di edad.



E resultadonan a asombra, iniciador Anneloes Dijkman a expresa na e corant. Aunke pobreza menstrual a ricibi

mas atencion den añanan recien, tin tiki investigacion y estudionan haci pa cu esaki na Hulanda.

Di e muhenan cu no por cumpra e productonan, mas di 60 por ciento ta soluciona

esaki cu uso di papel di baño. Mas di 70 por ciento a bisa cu nan mester a keda cas y no bay traha of scol. Tambe nan ta stop di cumpra cuminda of material escolar pa nan por cumpra productonan menstrual. E investigacion a mira solamente productonan sanitario, pero no a inclui gastonan adicional manera pildo pa dolor.

Esaki ta un problema cu ta creciendo, segun e investigadornan a mira. 41 por ciento di e participantenan a bisa cu nan a experiencia mas problema durante e ultimo 6 lunanan aki. Nan a nombra perdida di ingreso y prijsnan cu ta aumentando como e causanan principal di esaki.

CEDE Aruba ta lansa programa Barionan Unico

Den encuentro entre centro- y organizacion di bario, fundacion y departamento di Gobierno

Diabierna ultimo, CEDE Aruba a tene un encuentro entre centro- y organizacion di bario, fundacionnan y departamentonan di Gobierno. Despues di a firma e acuerdo cu Gobierno di Aruba pa fondonan adicional pa trabao di bario y despues di a firma e MoU cu tur centro- y organizacion di bario, CEDE Aruba a trece mas partners hunto pa duna un presentacion di e programa Barionan Unico y pa duna tur organizacion e oportunidad pa trece nan ideanan y contribucion dilanti. Un total 50 organizacion a participa na e evento aki.

E prome parti di e encuentro tabata un presentacion, duna pa Director di CEDE ARUBA, Sr. Daniel Tecklenborg. Akinan a splica cu CEDE Aruba, a base di feedback di hopi organizacion, a amplia su rol den comunidad. Antes CEDE Aruba a wordo mira como fondo pa financia proyecto y pa co-financia proyecto hunto cu fondonan Hulandes. Pero ultimo tempo ta haci hopi mas cu esaki, entre otro organisa training pa hisa capacidad di organizacionnan, trece organizacion hunto pa planea y traha hunto, inicia programa y proyecto y tambe haci trabao di 'lobby' pa desaroyo den diferente area. Asina CEDE Aruba a bira un catalisator pa



diferente desaroyo den nos comunidad. Temanan relevante pa e siguiente añanan ta:

1. Empodera ciudadano y iniciativa comunitario;
2. Programa di prevencion den nos comunidad;
3. Sosten na gruponan vulnerabel;
4. Sosten na organizacionnan pa bira mas fuerte y mas cerca di e necesidad den comunidad.

Den e programa Barionan Unico, CEDE Aruba lo facilita un plataforma di organizacion hopi diverso y stimula colaboracion. Punto di salida ta cu den bario ta topa tur sorto di reto: social, educacion, cultural, deportivo, economico, infraestructura, etc. Pa yega na solucionnan, tur e diferente actornan aki lo mester traha mas estructura cu otro. P'esey e palabra Unico ta referi na union, colaboracion y e parti unico di cada

bario, pero tambe di cada iniciativa y organizacion.

Den practica, CEDE Aruba lo aumenta fondo operacional pa e organizacion di bario selecta, lo duna fondo adicional na proyectonan di fundacion den bario, lo duna presupuesto chikito na iniciativa di bario cu tin plan pa mehora nan bario y lo crea un programa den media pa motiva y empodera famia y bario pa tuma accionnan positivo. Banda di esaki lo duna guia y sosten na organizacion den bario, depende di nan necesidad. Lo stimula creamento di mas programa y proyecto specifico pa gruponan di riesgo, manera hoben cu no a caba scol, adultonan mayor den soledad, hende cu limitacion cu no ta participa ningun caminda y mas. Den un caso ideal, e programanan ta adapta na e necesidad di cada bario.

Despues di un presentacion cu hopi informacion, a parti tur 50 organizacion presente den 10 grupo y a duna nan den forma di un carusell e oportunidad pa trece idea y contribucion dilanti. E parti aki a wordo guia dor di mas coleganan di CEDE Aruba. Durante e actividad aki e evento a bira hopi interactivo y energetico. Na final, cada grupo a comparti su sentimiento pa e trabao den grupo y e programa. y por conclui cu e evento y proceso tabata positivo. CEDE Aruba y e organizacion di bario a gradici cada fundacion y departamento di Gobierno cu a participa den un forma activo. Lo traha ariba un reportahe di tur idea y reparti esaki bek bao di tur organizacion. De e siguiente simannan ta buscando personal adicional pa e centro- y organizacionnan di bario, pa asina tin mihor capacidad pa ehecuta programa y proyecto. CEDE Aruba tambe ta formando un team



chikito pa duna liderazgo na e programa y pa duna e sosten necesario na tur organizacion.

Pa mas informacion tocante e

programa Barionan Unico, lo por tuma contacto cu CEDE Aruba na 582-7666 of por manda un e-mail na barionanunico@cedearuba.org



The fastest growing spa company worldwide is currently looking for individuals with Great guest services skills and Qualifications in:
Therapist

Qualifications: Speak, Read and Write English, Spanish, Dutch and Papiamentu. Diplomas, certificates and licenses in Massage Therapy, Body Treatments, Waxing services and Salon Techniques.

Prior Experience Required.

Please complete application with picture at the Mandara Spa located at Marriott Vacation Club, LG Smith Blvd. 101. You may e-mail your resume.

No phone calls please.

E-mail: mandaraaruba@setarnet.aw

Sabiduria den nos alegria

Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

Nos a keda rondona pa arte, bunita arte ! Den oranan di mainta riba dos Diasabra sigui, diana 8 y 15 di Oktober, Lady Ruth a participa na un otro bunita workshop duna pa e artista multifacetico Laureen Eman. E biaha aki, nos a bay sinia algo di pintamento cu "Pallet knife". Un grupo hopi entusiasmo y inspira cu den fondo dushi musica di anjanan setenta, entre otro, nos favorito Jambalayah.

Y den oranan di anochi riba e mesun Diasabra dia 15 di Oktober 2022, Lady Ruth a presencia e bunita apertura di un exposicion unico y super bunita di amigo ruman Stanley Heinze, cu su nomber artistico "Stanga". Esey ta su nomber con nan ta yamele na Surnam.

Pues, nos a keda rondona pa bunita bunita arte ! Pero e arte di Stanga ta full diferente cu nos arte cu nos ta costumbra cu ne. No ta acrylic ariba canvas, ni verf di azeta ni verf di awa. Stanga su obranan ta crea y traha for di un potret saca digitalmente, dorna, kita pone, pone kita, colora y forma den un obra unico y impactante. Ta masha tempo nos no a presencia un exposicion asina bon bishita . Hopi ta esnan cu a bin admira y compra un obra di Stanga. Cada un obra, un gigante expresivo ariba su mes. Hopi ta e mensahenan cu por sinti den cada un di su obranan. Nos Prome Ministro Sra. Evelyn Wever Croes a hiba palabra y a toca e temanan cu un artista ta biba aden, crea y comparti. Prome cu e precioso nietanan di Stanga y Amy Lasten a "corta e cinta cora cu nan moketenan chikito ", e mihor amigo di Stanley y e yui muhe di Stanley y Amy, "Satya" a describi su tata como e artista cu tawata inspira nan tur pa sigui padilanti "no matter what", pa busca nan potencialnan y logra esakinan. No ta algo chikito pa traha 10 anja ariba obranan di e peso aki, di e balornan aki, di e creacionnan aki.

Stanga a hasi y ta hasiendo bon uso di su tempo gozando di su penshoen bon mereci. Un sala di Unoca completamente yena di famia, amigonan y coleganan artista. Un excelente team pasando constantemente cu e scaal-



chianan di snacksnan dushi y glasan yena cu dushi binja blanco y cora. Stanga y Amy a sa di move tur rond meymey di nan invitadonan, Amy super elegante bisti den un traha suave blauw cu blanco, fluffy bailando na su curpa y Stanga den su carson y camisa manga largo blanco. Un pareha artista, pasobra, Amy no ta un desconosi riba tereno di teatro. Un pareha felis cu nan footprints artistico . Un pareha dinamico . Un pareha di amor. Un pareha di bunita energia. Y ta e energia bunita aki bo ta wak y sinti den cada obra di Stanga, tur ariba metal , un material duradero. Di colornan fuerte alegre te cu colornan suave casi transparente. Pabien lieve Stanga, pabien cu bo exposicion "Beyond words, Inner Outer" cu sigur lo inspira nos hobennan estudiante talentoso cu tambe ta gusta explora y hunga riba nan laptop cu potretnan digital y cambia esakinan den obranan maraviyoso.

Digital Art. Na caminda pa sinia nos con hopi cos por

hasi cu computer. E fantastico expo aki, "Beyond words, Inner Outer" lo ta habri pa publico, pa scolnan y pa tur cu kier bin inspira pa un tempo basta largo, segun nos por a comprende. Por yama Unoca pa mas informacion. Ora curason ta yen, curason ta papia. Laga e obranan di Stanga papia cu bo. Hasi un bishita na Unoca. Y laga bo curason tambe papia . Bida ta bunita. Y cu amor pa arte, nos bida ta mas bunita ainda. Vitamina pa wowo, vitamina pa e alma. Danki na nos bon Dios pa duna cada un di nos talentonan cu nos por expresa nos mes aden y comparti cu nos prohimonan. Danki pa lesa nos relato. "Stay safe y Love you too " ! Pabien un biaha mas na famia Heinze-Lasten cu e expo maraviyoso aki , cu di berdad no tin suficiente palabra bunita pa describi den su totalidad.

Un exposicion di alta calidad, un exposicion expresando figuranan y colornan den tur claridad.



WINAIR
Windward Islands Airways International (Winair) N.V.
at the Princess Juliana International Airport, St. Maarten
has a vacancy for

Safety & Security - Corporate Quality Officer

Organizational Relationship:

The S&S officer reports to the Managing Director on all safety matters to ensure proper levels of safety and assessment and implementation.

Function responsibilities:

- Develop safety rules and procedures in accordance with Civil Aviation on St. Maarten. (SMCAA) and international standards;
- Develop procedures and instructions with regard to the recognition of dangerous goods and the action to be taken in event of emergencies arising involving dangerous goods;
- Develop and monitor training and examination procedures concerning safety;
- Organize SMS safety courses for flight crew and all other staff to ensure an adequate level of safety and maintain an employee reporting system;
- Establish and maintain a reporting system for hazards and incidents (SMS) or potential hazards and incidents;
- Record incidents that may have a potential effect on the safe operations, submit solutions and advise management and departments thereof;
- Timely advise and assist on safety matters to Directors and Managers at all levels;
- Investigate incidents and accidents for root cause and future avoidance; ensure the safety of personnel and assets;
- Advise management on matters of purchase of equipment and systems influencing overall safety;
- Distribution of safety information and guarantee understanding and implementation thereof;
- Conduct safety audits and inspections on all sites, in and outside of Sint Maarten;
- Liaison in charge of compliance and resolution for all code share and interline audits and issues;
- Implement, evaluate and modify procedures to ensure the company maintains zero incidents;
- Identify any potential hazard in a pro active manner to avoid damage in all areas;
- Function as the essential point of contact for all safety issues.

Requirements and prerequisites:

- Minimum Havo diploma or equivalent, with preferred further education in Aviation;
- Minimum 5 years of experience within the Aviation Industry; 2 years in a supervisory position in a safety related area;
- Extensive knowledge of software applications
- Affinity with safety and security procedures
- Basic knowledge of SMS is required
- Certified Auditor
- Good command of the English language, French and Dutch are considered to be an asset;
- Must possess a Certificate of Good Conduct not older than 6 months;
- A flexible work attitude; available in weekends/holidays, must be available for business travel.

Dutch nationals preferred or people with permanent St. Maarten residency. Interested candidates can apply in writing with motivation letter, curriculum vitae, certificates/ diplomas/copy of licenses and passport within ten (10) working days after this publication to: Windward Islands Airways International (Winair) N.V. Human Resources Department Airport Road 69 P.O. Box 2088, St. Maarten Tel: +1 721 545-2568 ext. 2372 Email: humanresources@fly-winair.com Acquisition to this vacancy ad is not appreciated

Drizly ta keda di acuerdo pa mehora siguridad di data despues di supuesto hack

(AP) - Aplicacion pa delivery di alcohol Drizly ta keda di acuerdo pa haci reforsa nan siguridad di data y limita e coleccion di dato pa resolve reguladornan federal su acusacion cu su fayonan di siguridad ta expone e informacion personal di mas o menos 2.5 miyon cliente.

Federal Trade Commission a nauncia e accion dialuna contra di Drizly, un subsidiario di Uber cu ta deliver alcohol den estadonan unda cu esaki ta legal, y ta partner di bendedornan den centenares di ciudad rond di Merca. E acuerdo di consentimiento cu FTC tambe ata nombra CEO di Drizly Cory Rellas.

E reguladornan ta acusa cu e compania y Rellas a ser alerta di problemanan di siguridad prome cu e hack den aña 2020 sinembargo no a proteha e datonan di e clientenan.

Drizly a keda di acuerdo cu lo pone na vigor un programa di siguridad extenso y lo establece medidanan pa salvaguardia e siguridad y asina limita e coleccion di dato cu ta necesario pa propositonan specifico. Tambe nan lo destrui cualkier dato cu no ta necesario.

“Nos proposicion contra di Drizly no solamente ta re-



stringi loke e compania por keda cune y colecta sino tambe ta segura cu e CEO enfrenta consecuencia di e

compania su fayonan,” Samuel Levine, director di FTC su proteccion di clientenan a bisa den un declaracion.

“CEO cu ta corta caminda ora ta trata di siguridad mester tuma nota di esaki.”

Drizly ta colecta y warda su informacion riba Amazon Web Services cu un rango amplio di data di clientenan manera e-mail, adress, number di telefon, localidad y informacion, ademas didata cumpra for di tercer partidonan segun FTC.

“Nos ta tuma e privacidad di e consumidor y siguridad hopi serio na Drizly, y nos ta contento di por pone e evento aki di aña 2020 tras di nos,” E compania a bisa den un declaracion.

Musk tin plan ‘super app’ pa Twitter



(AP) - Elon Musk tin un aprecio na e letter X. E ta yama su yiu cu e cantante Grimes “X”. El a nombra e compania cu el a crea pa cumpra Twitter X Holdings y su compania SpaceX.

Aparentemente e tin inten-

cion di converti Twitter den un “aplicacion cu lo haci tur cos” cual e ta yama X.

Pa lunanan largo, e CEO di Tesla y SpaceX a expresa interes den crea su propio version di e aplicacion exclusivamente Chino WeChat, un

super aplicacion unda cu por haci video yamadanan, manda mensahe, mira serienan y haci pagonan pa resto di mundo. Por lo menos, esaki ta loke e kier haci despues cu e cumpra Twitter.

Tin algun obstaculo pa cu esaki. E prome ta cu Musk su Twitter no lo ta e unico compania global cu e meta aki, y e hecho cu e lo mester yega nivel di su rivalnan prome. E siguiente ta e pregunta si e usarionan kier un version di Twitter unda cu por haci tur cos, of cualkier otro super aplicacion na prome luga.

Cuminsando cu e competencia y e demanda di clientenan. Meta a pasa añanan largo pa crea nan plataforma e destino pa yega na tur cos online, agregando pagonan,



weganan, compra y te hasta funcionnan pa conoce hende riba su red social. Te cu awo, nan tabatin tiki exito, mirando cu mayoria di nan ganashi te ainda ta bini for di benta di aviso.

Google, Snap, TikTok, Uber y otronan tambe a purba uni

na esaki caba, expandiendo nan ofertanan den un intento di bira indispensable pa hende cu ta bibando nan bida diario. Ningun a logra algo significativo te ainda, pa motibo cu hendenan ya caba tin varios aplicacion na nan disposicion pa encarga di tur e diferente aspectonan aki.

Aruba Tennis National Junior Championship october 2022 un exito

E tabata un evento sigur anticipa; un torneo profesional pa determina e ranking di nos tenistanan local pa 2022. Pa 2 fin di siman, October 15, 16, 22 y 23, Aruba Lawn Tennis Bond a organisa un tremendo campeonato riba e cancha di Aruba Racquet Club.

No menos cu 67 registracion a drenta di nos tenistanan local cu a hunga un total di 103 wega cu a suma na 84 ora di weganan hopi intenso, durante mainta, merdia y atardi cu a keda hunga. E categorianan tabata ta Mini Tennis, Orange Ball, Girls U10, Boys U10, Girls U12, Boys U12, Girls U14, Boys U14, Girls U16, Boys U16, Boys U18. E hobennan a bin cu hamber pa wega pasobra e batayan

cu tabatin riba e cancha, tabata fuerte, a pesar di e solo cayente riba nan cabes. Na final, e ganadornan cu a logra marca nan nomber den e Campeonato aki den nan categoria a bira:

Orange Ball
Winner = Adam Oehlers
Runner-Up = Ian Frank

Girls U10
Winner = Eva Benschop
Runner-Up = Juliet Loeftok

Boys U10
Winner = Christopher Pingree
Runner-Up = Giovanni Bocache

Girls U12
Winner = Hailey Curiel
Runner-Up = Dhaena Gois



tia

Boys U12
Winner = Markus Ingwersen
Runner-Up = Nicolas Lee

Girls U14
Winner = Mali Baroud
Runner-Up = Isis Martinez

Boys U14
Winner = Nishentel Meyers
Runner-Up = Jerome Koopmans

Girls U16
Winner = Danelle Quijada

Runner-Up = Kyriana de Cuba

Boys U16
Winner = Elias Vandormael
Runner-Up = Jay Wernet

Boys U18
Winner = Sebastian Ruiz
Runner-Up = Kyle Ras

Aruba Lawn Bond ta gradicir tur mayornan, mescos cu amigonan, ex tenistanan y fanaticonan di deporte cu tabata presente pa apoya e campeonato aki. Palabra di danki ta

bay na Richard Zimmerman cu tabata e referee na encargo di controla e weganan y cu a desplega un tremendo trabao. Un danki ta bay na sponsornan, Setar, Domino's Pizza y Swift Distribution cu a contribui pa haci e weganan aki posibel y yega na trofeonan unico cu e ganadornan a ricibi. Pabien Aruba, Tennis ta activo back cu tur forsa y cu hopi plan nan pa sigui crece, aportando na deporte y mentenan sano den nos comunidad

Britta Schwengle y Malik Hoveling ta bay representa Aruba na Santa Marta 2022



Britta Schwengle, atleta di Open Water y Malik Hoveling di IQ Foil ta cla pa representa Aruba na e Juegos Centroamericano y del Caribe de Mar y Playa Santa Marta 2022.

Den un post riba e pagina di Facebook di I Juegos Centroamericanos y del Caribe de Mar y Playa 2022 a duna bon bini na nos atletanan di Aruba, compana pa un video den cual e atletanan ta intro-

duci nan mes. "Aruba ya kier yega Santa Marta", e post a indica. "E deportistanan Arubiano ta emociona pa competi den e I Juegos Centroamericanos y del Caribe de Mar y Playa

2022 na Santa Marta. Britta y Malik ta bay representa Aruba den e competencia deportivo aki. Britta ta bay competi den aguas abiertas (open water) y Malik den vela (foil)."

Homber Spaño canando pa yega Mundial ta desaparece na Iran

(AP) — No a tende nada di un homber Spaño canando for di Madrid na Doha pa e Mundial FIFA 2022 desde e dia cu el a crusa den Iran tres siman pasa, su famia a bisa ayera, temiendo pa su paradero den un pais hundi den disturbio.

E ex-paracaidista y fanatico di futbol di 41 aña di edad, kende tabatin experiencia den canamento di distancia largo, a ser mira ultimo biaha na Irak despues di 'hike' door di 15 pais compartiendo su biahe extensamente riba Instagram durante ultimo nuebe luna.

Su mama, Celia Cogedor a bisa AP cu nan ta hopi preo-

cupa. Mayornan di Sanchez a comparti e ultimo mensahe di audio cu a ricibi di nan yiu, segun el a bisa na tera Irani. "Mi ta cu un amigo cu a bin busca mi. Mi ta bayendo Bandar Abbas, 1,700 kilometer sur di Iran, cerca isla di Hormuz", Sanchez a bisa den un stem trankil.

El a bisa cu e tabatin plan pa bay Tehran, capital Irani, e siguiente dia, unda un canal di television tabata kier haci entrevista cune. Su proximo stap tabata Bandar Abbas, un waf na sur di Iran unda e lo a subi un boto pa yega Qatar. Pero su mayornan ta bisa cu a perde su rastro desde cu el a yega Tehran.

Maske el a adverti su famia



cu comunicacion lo no tabata mesun facil na Iran, despues di 8 pa 9 dia e famia a cuminsa pensa cu mester reporta su desaparicion, y a haci esaki dia 17 di october. Nan a bisa polis y diplomaticonan Spaño ta yudando e famia. Minister Spaño di Relacion Exterior a bisa cu embahador di Spaña na Tehran ta encarga di e caso.



**MANDARA
— SPA —**

Spa grandi renombra na Aruba tin e siguiente vacatura:

Spa Attendant

Experiencia den Hotel Housekeeping ta un plus
Experiencia den Hotel Customer Service
Por papia Ingles, Spanjo, Hulandes y Papiamentu
Educashon EPB-Mavo
Permiso valido
Traha tur dia incluyendo weekend y dianan di Fiesta

Na e personanan interesa mester jena un application cu su potret
entrege na Mandara Spa
den Marriott Ocean Club of por manda un email.
SIN PERMISO NO SOLICITA!

E-mail: mandaraaruba@setarnet.aw

Bista Politico ta un seccion di Bon Dia Aruba specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di Bon Dia Aruba y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. Bon Dia Aruba ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di Bon Dia Aruba.

BISTA POLITICO

Lider di AVP, mr. Mike Eman:

Aanwijzing no a yega Cocolishi, pero si na cas di nos conciudadanonan!

“Recibonan dobel di awa y coriente, pago pa remedi, costo di bida impagabel ta locual ta asotando nos hogarnan e momentonan aki. E “aanwijzing” no a yega na Cocolishi, pero realidad di e maneho di Gabinete Evelyn Wever Croes ta destrosando e base di un existencia husto den bida di nos hendenan.

E “aanwijzing” ta yegando manera un realidad amargo den hogarnan di nos conciudadanonan”. Esaki ta reaccion di e Lider di AVP mr. Mike Eman riba e expresion di jubilo di Gabinete Wever Croes cu nan no a haya un “aanwijzing”.

Gobierno y coalicion ta sordo y ciego pa dolor di pueblo. Nunca antes den historia di Aruba nos pueblo a worde asina maltrata pa un gobierno. E medidanan di Gabinete Wever Croes ta cruel y sin misericordia. Den tur skina di Aruba nos ta tende gritonan di auxilio, e Lider di AVP mr. Mike Eman ta expresa. Ta Ministernan di Gabinete Wever -Croes y e 11 parlamentarionan di MEP-RAIZ so no ta scucha nan.



Tur esaki ta bini riba un aumento barbaro caba di costo di bida. Ariba esaki ta bini awor e aumento di BBO y pagamento pa remedi.

Eman ta bisa cu famianan na Aruba ta haya nan mes mas y mas confronta cu un pobreza creciente y alarmante. Costo di bida y gastonan pa subsistencia di un famia a conoce un aumento dramático. Medidanan cu Gabinete Wever-Croes a implementa durante e ultimo añanan a impacta

e cifra di inflacion severamente.

Preocupacion di CAft y Raad van Advies no ta e preocupacion di Hulanda. CAFT ta adverti cu Gabinete Wever Croes ta busca e solucion den saco di pueblo cu aumento di belasting en bes di corta den e gastonan excesivo: de noodzakelijke lastenverlagingen worden onvoldoende opgepakt en dekking wordt te veel gevonden in het verhogen van de belastingen. Raad van advies

ta bisa cu Gabinete Wever Croes ta crea un cantidad di diensten y raden nobo cu nan no ta mira nan hustificacion. Esaki ta unda mas di 40 miyon extra ta bai di goeden en diensten y ta apunta “Friends & Family”. E hecho cu Gabinete Wever Croes ta busca e placa pa paga pa esaki for di saco di pueblo por ta un preocupacion di CAFT y Raad van Advies, pero no pa Hulanda. Pa Hulanda e bottomline di e presupuesto ta conta, e bottomline di pueblo no ta nan preocupacion. Esey

ta e pueblo mes mester dicidi si esaki ta e prioridad cu nan ta desea.

Solo el pueblo salva al pueblo. Den cierto sentido Hulanda tin rason. Nan ta controla e cifra final di presupuesto. Si e gobierno ta escohe pa masacra e pueblo pa haya entrada pa paga pa su malgastamento di placa ta na e pueblo di Aruba pa dicidi si kier sigui soporta e forma di gobernacion aki.

“Si na Aruba famianan tin cu scoge entre paga pa recibo di coriente of pone cuminda riba mesa. Si den pueblo esnan mas vulnerabel mester scoge entre paga pa remedi of alimenta nan yiunan manera debe ser”, esakinan no ta cos cu nan ta wak na Den Haag. E bottomline di presupuesto nan ta wak, e bottomline di pueblo ta nos mester defende”, e Lider di AVP mr. Mike Eman a enfatisa. E ta agrega: “mas cu un bes nos a comparti den barionan cu no ta responsabilidad di Hulanda pa bin libra Aruba di e Gabinete Wever Croes, pero “solo el pueblo salva al pueblo”.

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Economia di Aruba a crece cu 5.7% den e di dos kwartaal

Mescos cu Turismo ta kibrando tur record desde April, asina tambe Banco Central di Aruba a indica cu pa di dos trimester consecutivo nos economia a crece y e biaha aki cu 5.7% compara cu e mesun periodo di 2021. “E crecimiento di 5,7 por ciento den Producto Bruto Domestico (PBD) real a deriva for di e impulso positivo continuo den e sector turistico. Indicadornan di inversion y consumo a demostra un expansion den actividad economico.”

Ademas Banco Central di Aruba ta bisa lo siguiente: “E mehoracion persistente aki tabata conecta cu un

subida den e cantidad total di turista y cantidad di anochi di turista, cu a hiba na un crecimiento den operacion di hotelnan (Tabel 1). Den e prome mitar di 2022, Aruba a conoce un subida di 61,9 por ciento den cantidad di turista compara cu e prome mitar di 2021, y a yega te na 91,8 por ciento di e nivel di 2019 (pre-COVID). Un aumento den turistanan procedente di Merca (+46,5 por ciento) a conduci na e cantidad halto di turista, como tambe un crecimiento den tur mercado. E mehoracion den demanda turistico a causa un ampliacion den e tasa di ocupacion di hotel (+63,1 por ciento) y otro indicadornan di e sector hotelero. Banda di cantidad



total di turista, bishitantenan di crucero tambe a contribui na e recuperacion, registrando un crecimiento di 16.481,0 por ciento compara cu e año anterior.”

Turismo, nos unico pilar

economico, ta creciendo y yudando nos economia recupera hopi liher y yudando gobierno baha e deficit segun rekisitonan di RMR y CAft. E hecho cu gobierno a lora manga y a traha duro pa baha

e deficit di 1028 miyon pa 25 miyon florin na 2023, ta muestra cu nan trabao ta durando fruta. Gobierno hasta ta premira cu lo por tin un posibilidad cu lo tin un presupuesto balansa of hasta un surplus otro año, cual por ta un logro historico y prueba rotundo di experticio, seriedad, y estabilidad di un gobierno cu ta traha incansablemente pa e recuperacion di nos pais.

Ban sigui keda positivo y enfoca pa sigui traha duro. Hunto nos por logra cualkier cos. Hunto nos trabao, sacrificio y amor pa nos pais lo yuda nos vence tur obstaculo den nos caminda!

Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

BISTA POLITICO

Minister di Finanzas Xiomara Maduro (MEP): Aruba no a haya KB

Aruba demostra cu e trabao cu ta wordo haci ta uno serio na bienestar di nos Pais

Diabierna mainta Minister Presidente y Minister di Finanzas a yama un conferencia di prensa extra ordinario relaciona cu e Reunion di Consejo di Minister di Reino caminda a dicidi cu Aruba no ta haya un aanwijzing/instruccion of KB manera a wordo conseha pa CAft.

Ta gradici e ekipo cu a traha dianan largo y bao di presion

Na prome lugha e mandatario a gradici nos bon Dios pa brinda e sabiduria, forza y pasenshi pa por asumi e responsabilidad grandi pa Pais Aruba. Un trabao cu a wordo haci den ekipo pa cual Minister Maduro a gradici e ekipo cu a yud'e y muy special pa a yuda nos Minister Presidente. Tabata dianan hopi largo, sigur traha cu presion grandi pero awe nos por wak un biaha mas, nos a demostra cu e trabao cu ta wordo haci pa Aruba ta uno serio y di responsabilidad grandi, pero principalmente cu hopi amor y di bon curason pa e pueblo di Aruba.

Henter e ekipo lidera pa Minister Presidente a demostra caracter

Minister di Finanzas durante e conferencia di prensa a trece

dilanti cu sigur den transcurso di e tempo cu a hiba nos Pais te akinan pa locual ta e conseho di CAft pa Aruba ricibi un KB, esaki a exige caracter di e ekipo cu a yuda y asesora Gobierno. E mandatario encarga cu Finanzas a gradici Minister Presidente cu a demostra no solamente e diplomacia cu bo mester tin como Minister Presidente, pero e guia y e liderazgo pa asina asumi e responsabilidad di hiba e dialogonan necesario. Semper Minister Presidente a keda na mesa, hiba tur discusion necesario cu un meta den mente y curason, cual ta e bienestar di Aruba.

No tin otro hende cu por stima nos Pais mas cu nos mes

Awe e decision di Consejo di Minister di Reino ta cu Aruba no ta haya instruccion y esaki ta e resultado di e trabao responsabel cu a wordo haci desde e prome momento. Aruba tabata sa kico tin cu wordo haci pa nos drecha nos situacion, pasobra no tin otro hende cu por stima nos Pais mas cu nos mes. No tin otro hende tampoco cu por asumi e responsabilidad cu nos como Pais tin cu asumi segun Minister di Finanzas. Den nos tin e forza inigualabel pa bini hunto y haci cosnan bon

pa nos Pais.

Nos tin cu keda hunto y sigui traha na bienestar di Pais Aruba

Awo e trabao no a caba, nos tin cu keda hunto y sigui cu e trabao. Awe mainta a sinta un rato cu CAft, kende ta di bishita na Aruba, pa asina por pasa ariba e puntanan. Minister Maduro a trece dilanti cu den bida ta net con bo kier mira e cosnan. Bo tin un escogencia, ta keda na bo si bo ta acepta e critica of bo ta dicidi cu e critica ta eyan y bo kier traha ariba dje na un manera positivo. Na fin di dia, nos tur lo kier logra pa Aruba bay padilanti y cu nos tin un finanzas publico sostenibel cu e pueblo ta haya alivionan necesario. Ta nos tin cu maneha e situacion cu nos ta den dje. E realidad financiero no ta cambia, pero si, nos tin cu duna di nos parti pa nos haci e cambionan cu nos kier mira realisa segun Minister di Finanzas.

Awo tin tranquilidad y confianza pa sigui traha pa Pais Aruba bay padilanti

E decision di Consejo di Minister di Reino pa Aruba no haya un KB, sigur ta un punto cu ta trece e tranquilidad hopi necesario pa nos por tin e confianza y e forza pa sigui



traha pa bay dilanti. Mundo henter tin wowo riba Aruba y sigur por mira e progreso cu nos a conoce den tempo hopi corto, caminda tabata tin deficitnan grandi y ya caba nos ta bay den direccion di un presupuesto balansado.

Danki na e trabao grandi cu ta wordo haci pa Pais Aruba

Na final Minister Xiomara Maduro a declara cu awo ta sigui riba e mesun caminda cu nos tabata ta prome cu e pandemia caminda a yega na un situacion di surplus di nos Pais. Den pandemia Gobierno a hiba un maneho

pa yuda pa e pueblo por tin e alivio necesario. E enfoca di Gobierno ta dirigi pa nos por bay bek na e situacion caminda no tin deficitnan mas, caminda bo ta maneha e debe grandi cu Pais Aruba cual ta prominente ariba nos finanzas publico. Nos ta sigui dilanti cu e mesun fe, mesun forza y mesun sabiduria cu nos bon Dios ta brinda nos y agradecido cu nos tin un Minister Presidente cu ta guia e Pais aki hunto cu un ekipo grandi den Gobierno di Aruba, un grupo di Arubiano cu ta stima e Pais aki y principalmente kere den Aruba. Danki pa kere den Aruba!

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP):

Hunto nos por combati e trafico ilegal di persona



Diamars ultimo dia 18 di october 2022, dia nacional contra traficacion di hende, mi a asisti na lansamento di e pakete educativo riba e topico di traficacion hende. Un pakete special pa studiantenan di scol secundario di 12 pa 18 aña.

Manera cu a keda accentua durante e atardi aki, na Aruba tambe nos tin casonan di 'mensensmokkel y mensenshandel' y pesey mes nos mester duna e topiconan aki su debido atencion. E pakete ta forma parti di e campaña 'Habri bo wowo', cu a inicia na 2021 y cu nos por sigui via www.habribowowo.com,

rednan social (Facebook, Instagram), radio y corant.

Cu e pakete kier logra aumenta e conocimiento y consciencia riba e temanan. E ta pa siña nos pa habri nos wowo y alabes pa conscientisa cu hunto nos por combati e trafico ilegal di persona. Y con mihor pa haci esaki cu door di incorpora e topico den nos curriculum escolar y brinda e formacion necesario na nos hobennan.

Mi ta termina cu palabranan di gradicimento y felicitacion na un y tur cu a haci esaki posibel, principalmente CMMA.

En conexion cu Dia Mundial di Stroke un charla riba diahuebs 27 di october *Acudi na HOH su anochi informativo 'Bida despues di stroke'*

Segun statisticanan di cinco causa di morto mundialmente ta stroke. Pa e motibo aki no a duda ningun momento pa organisa den cuadro di dia mundial di stroke un charla informativo cu ta completamente gratis, pa asina para keto y enfoca riba un tema asina importante.

Pa cu esaki lo tene diahuebs awo, 27 di oktober un anochi informativo na MFA Parade- ra di 6pm pa 9pm cu ta hiba e tema 'Bida despues di stroke'. Un iniciativa cu ta wordo carga pa e team completo di stroke na Horacio Oduber Hospital. E team aki ta ser forma pa e team di neurologia y tambe di revalidatie.

Durante e anochi informativo

aki lo papia tocante diferente topico manera entre otro e factornan di riesgo, preven- cion y tratamiento. Awendia tambe ta mira hopi stroke cu ta ripiti y alabes ta alarmante



cu e edad cu ta haya un stroke ta bahando. Si un pashent haya stroke y ta sobrevivir, e por keda cu retonan neuro- logico cu ta hopi fastioso y cu por influencia su calidad di bida pa semper. Pa e motibo aki e biaha aki a scohe pa e tema 'bida despues di stroke'. Hopi famia tin dificultad pa cuida nan ser keri cu a haya un stroke.


Lo papia di e consecucionan, e situacion social y tambe e situacion financiero. Tambe lo papia di e peso riba e famia pero tambe riba e pashent. Famianan ta encontra cam- bionan grandi pa cu esaki y pues ta importante pa mira e situacion completo. Nos pro- fessionalnan lo t'ey tambe pa contesta cualkier pregunta.























E team di stroke na Hospital ta dedica na nan pashentnan y ta enfoca riba duna conseho cu e meta preventivo pa asina evita stroke pero alabes t'ey pa yuda y conseha na mo- mento cu un persona haya un stroke.

Hospital y su team semper

t'ey pa brinda asistencia med- ico na tur hende cu mester di esaki 24/7 pero sigur kier duna informacion con por preveni. No perde e anochi aki y asisti pa bo ta bon in- forma tocante stroke y e bida despues di un stroke. Y corda cu entrada lo ta completa- mente gratis!

Resultado Sorteo october 24, 2022			
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
9389	3852	1223	0840
7640	7757	SUPER5	9905
3630	0576	-	8796

MERDIA	ANOCHI		
			
Sorteo # 3719	Sorteo # 7774	Sorteo #	Joker Letter
5935	7637	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
6007	8983	0 x Match 4+	230.000,-
4730	7651	0 x match 4	
		0 x Afl. 12,00	
X2	X2		
			04-07-09-17-26
Sorteo # 3719	Sorteo # 6818	Sorteo # 5925	Proximo Jackpot
9944	7762	0 x Jackpot	56.000,-
		3 x Match 4	
Sorteo # 1775	Sorteo # 1523	131 x Afl. 8,00	
5542	8895		
			
Sorteo # 3719	Sorteo # 5577	Sorteo #	Mega Ball
4872	4323	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
Leo	Scorpio	0 x match 4	250.000,-
		0 x Afl. 500,00	
Sorteo # 593	Sorteo # 507	0 x Afl. 50,00	
953	110	0 x Afl. 15,00	
			Afl. 100.000,-
FP	X2		
		Sorteo #	

Ultimo siman pa inscribi na e workshop nobo di FOTOGRAFIA pa e luna di Oktober na Ateliers '89
Tayer di fotografia experimental cu Krisztina Czika "What's left to capture?"

Durante e tayer aki nos ta cera conoci cu e principianan basico di un camber scur pa fotografia y fotografia alternativo cu un emulsion cu ta sensibel pa claridad. Nos ta cuminsa traha entre otro cu substancianan kimico y ta bay investiga con uza un aparato cu ta haci potret grandi.

Ademas nos ta bay traha nos propio superficienan y carga- donan pa nos propio prints. Nos lo traha cu diferente sorto di material pa crea un base cu ta cuadra miho cu e tema y topico cu nos a scoge pa keda cune. Tambe ta importante pa pensa riba medionan fisico cu nos mester documenta y warda den un comunidad cu mas y mas ta documenta digitalmente e bida y present'e.

E pregunta "Kico mas mester rescata"? ta inspira door e no- cion importante pa tene y conserva e medionan den nos bida cu nos ta haya cu ta di mes, pero en realidad pocopoco nan ta disparece. Den mundo, esakinan por ta cambionan cu ta tuma luga pa medio di cambio di clima, pero tambe cambio den nos ambiente, cultura of te hasta den nos bida personal.

Den un mundo cu ta domina pa medio di tecnicanan digital, tin tambe hustamente e necesidad pa metodonan fisico cu ta rekeri habilidadnan personal y aporte artistico. Ta p'esey den e tayer aki nos ta bay investiga hunto cu Krisztina Czika con pa banda di e mundo digital nos por gara nos recuerdonan, warda nan y presenta nan pa medio di fotografia alternativa.

Krisztina Czika ta di Hungria y eynan el a studia Moda y Tela na "Hogeschool voor de Kunst" cu ta keda na Boedapest. Na 2012 el a muda pa Amsterdam. Eynan el a sigui cu su estudio na Gerrit Rietveld Academie unda cu na aña 2017 el a gradua.

Krisztina Czika ta un artista honra cu a tene exposicion na diferente luga den mundo. Banda di esey e ta ofrece diferente tayer na unda cu e problemanan ecologico ta central.

Asina e tayer cu e ta bay duna na Aruba ta un continuacion di un proyecto similar cu tabata un exito na Sri Lanka. Na aña 2018 Krisztina Czika tabata huesped na Ateliers '89. Cu un grupo di participante cu tambe a keda na Ateliers '89, nan a traha instrumentonan musical cu papel recicla.

Clasificado

ECONOMICO aviso@bondia.com

Personal GRATIS max. 20 palabra
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
Email nos na
classified@cspnv.com

SERVICIO PUBLICO

Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO

Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE

BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO

Sushi den cura pa solamente
50,- pa buelta, nos ta lante lague
limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO

Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul di
bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

Sushi den cura?

Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE

Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO

Mi ta cuida mucha " baby sister".
Mi tin bon experiencia
y bon cuida
Te. 562 5941

SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di Plumbing
(binnenleiding) pega w.c
wasbak, tubo di gas, etc
Yama Mario Franken
Tel. 740 6591

SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

AUTO Y HERO BIEU

Nos ta piki auto, airco y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE

Combo di regalo pa tur
ocasion: Mugs, kerki di biña,
tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsapp 567 2907

TA BUSCA

un Cassette Deck pa compra
si tin un, call me na
Tel.594 5556 Junior

SERVICIO PUBLICO

Sra. ta haci cas y negoshi limpi
tambe por cuida baby y hende
grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO

Hacemos todo tipo de construc-
cion, reparacion de casas, pin-
tura, acabados finos, jardines,
patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO

Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO

Ta traha y renoba Cas
ta traha y drecha dak, ta basha
vloer, pleister, verf cas, traha
cura, pega mosaico y azulejo-
Tel.563 4168

SERVICIO PUBLICO

Nos ta haci trabou di
plomeria, electricidad,
hardineria incluye hiba sushi
Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO

Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frigidaire, was-
machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO

Pa haci trabow di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

TA BUSCA

trabou pa haci cas limpi,
negoshi of oficina
Tel.561 3910

SERVICIO PUBLICO

Handyman
Pa trabouw di verfmento
plumbing tuberia, chapi,
limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio pa pa hasi
trabou di limpieza parte mainta
Mi tin transporte
Tel : 565 5807

SERVICIO PUBLICO

Limpieza pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO

Pa trabou di data-entry of
update di bo administracion pls
contact:
Tel.5682339

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio di
electricista en general corto
circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR

Un camber cu tur cos inclui na
Brikstraat 1
Tel.564 1979

SERVICIO PUBLICO

Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece pa cuida di mucha
di dialuna pa diabierna y
weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVICIO PUBLICO

Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVIO PUBLICO

Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

TA BUSCA

trabow pa wak pa mucha y
hasi cas limpi
Tel. 569 3253



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional

Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.
com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad San Nicolas
Hospital Imsan
7:00 pm / 10:00 pm 24 ora

Botica na warda

Oranjestad: San Nicolas:
Paradera Seroe Preto
Tel. 588 6638 Tel. 584 4833

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107

Tip Line

11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-
4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA

Aurora 588-6699
Royal Funeral H. 586-4444

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)

Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba

Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
 Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
 Oranjestad, Aruba
 Telephone: (297) 588-6699
 E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Mi no a muri
 Ta pesey mi no ta bisa ayo
 Mi a dijes habri mi halanan y bula bai kiero
 Boso a keda atras no laga tristesa domina boso
 Keda uniun cu otro pa mi alma esey lo ta mi alegria
 Recorda mi cu hopi amor

Cu inmenso tristesa pero conforme cu Dios su
 voluntad nos ta anuncia fayecimento di mi casa,
 mama ruman ,wela,amiga stima.



Sra. Jorgina Maria Gonzalez-Maduro
 Mihor conosi como: “Gina of Ma Gina”
 ★16 Aug 1956 - † 18 Okt 2022

Na Number di su:
 Casa : Robert (Gonzo) Gonzalez
 Yiunan: Gwennnety Gonzalez y Jeannilo Gomez
 Naigel y Enny Marie Gonzalez
 Jerginio y Jennifer Gonzalez Texeira
 Yiu nan di crianza: Zulaika Albertsz y esposo
 Ghislaine de cuba y Charline Luydens
 Nieto y Nieta nan : Remishka Croes
 Remika Croes
 Zhade Arashi Gonzalez
 †Rayseun Akins
 †Rovick Gonzalez
 Ruman nan: Mario y Clara Maduro
 Silvio Maduro
 Subrino nan: Mario Angel Maduro y famia, John-
 Jairo Maduro
 Swa y cuña nan: Alby y Navas
 Edith Tromp
 Orvin Gonzalez
 Omo nan: Benito y chichi Maduro y yui nan
 Daniel Tromp y Clara Orman y famia
 Tanta: Sira Maduro y famia na Hulanda
 Madrina: Ebia Maduro Croes

Su prima stima : Lucia y Ronald Maduro y yuinan

Iha, amigo, amiga, bon bisinja nan, amistad nan ,su ex
 colega nan di onvanger der belasting.

Su bon amiga nan di cas: Agnes Ruiz Arendes y famia
 Chica Danja y famia
 Martana Rasmijn y famia
 Jerishka Albertsz

Tur amiga y amigo nan ta hopi pa menshona

Demas famia Gonzalez, Maduro, Servinus, Texeira,,
 Gonzalez, Albertsz, Tromp, Krozendijk, Coffi,
 Ramirez, Croes, Koolman, Dania, Vrolijk, Thijzen,
 Petrochi, Navas, Rincones, Richarshon, Wong, de la
 Rosa, Miranda, Mejia, Figaroa

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun
 famia of conocir.

Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home
 Dialuna 24 di Oktober 2022 di 7’or pa 9’or di anochi.

Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar
 Diamars 25 di Oktober 2022 na Misa Santa Filomena
 na Paradera di 2’or pa 4’or di atardi. Despues lo sali pa
 Santana Catolico na Paradera.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi
 bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
 Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
 Oranjestad, Aruba
 Telephone: (297) 588-6699
 E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Mi tin Dios pa wardador, Pues mi n’ tin falta di nada:
 Señor, ta mi wardador Mi’n tin falta di nada
 Den cunucu yen di yerba berde E ta pone mi sosega
 E ta hiba-mi na fuente awa fresco Pa mi bolbe haña
 forsa. Salmo 23.

Cu honda pena y dolor na nos curason, pero gradicido
 na nos creador nos ta participa cu despues di a lucha
 pa basta tempo cu su salud, pero semper cu su fe’ y
 speransa den Dios, a bai sosega serca su mama y den
 brasa di nos Creador, mi Casa, nos Ruman, Mama,
 Prima, Tanta, Abuela, Cuña y Amiga stima.



Sra. Dionisia Filomena Giel-Pontilius
 Cariñosamente yama “Filomena Mena of Tanchi Mena”
 cu e bunita edad di 79 aña.

Yiu mayor di Defuntonan:
 Lodewijk y Maria Pontilius-Britten

Na number di su Esposo stima: Ephraim Giel

Yiunan:
 Lucien Giel
 Alvin Giel y Debby Martinus
 Darlene y John Henriquez-Giel

Mescos cu yiu:
 Angélique y Jean Trimon-Pontilius y famia

Su nieto stima: Jethal Giel

Rumannan:
 George “Tico” y Lucia Pontilius-Paesch y famia
 Beatrice “Bea” Pontilius y famia
 Casildo “Chiel” Pontilius y Fransisca Farro y famia
 Anselmo y Ailyn Pontilius-Croes y famia
 Esmeralda y Erick Croes-Pontilius y famia
 Carmen Pontilius y Yuinan
 †Ronald “Ronnie” Pontilius
 Lourdes y Thomas Wolff-Pontilius y famia
 Stella y John Flemming-Pontilius y famia

Tanta y Omonan:
 †Johana Britten y Famia
 †Catarina y †Generoso Vrolijk y Famia
 †Clautilda Britten y †Antonio de Cuba y Famia
 †Adela Britten
 Fransisca y Alberto Roga-Britten y famia
 †Reynaldo y †Marcela “Chela” Britten-Webb y Famia
 Sira Britten

Mama di su nieto:
 Jenny Gamez y Famia

Swa y Cuñanan:
 †Luis y Petra Giel-Erasmus y Famia
 †Angela Giel y Famia
 Margarita y †Albino Rasmijn-Giel y Famia
 †Nino y †Anna Giel-Farro y Famia
 †Maria y †Nicky Laclé-Giel y Famia
 Cecilia y Roque Solognier-Giel
 Fortunata y Nai Felicia-Giel y Famia
 Casin y Betty Giel-Erasmus y Famia
 Mena Giel y Famia
 Tica Giel
 Bencho Giel y Famia
 Chefa Giel
 Ruben y Lourdes Giel-Jansen y Famia
 Hubert “Tuss” Giel

Sobrino(a) nan: Egbert Pontilius, Jorge Pontilius y famia, Eldrith
 Henriquez y famia, Lionel Henriquez y famia, , Oneida Henriquez y famia,
 Eldrich Pontilius y famia, Sergio Pontilius, Aldrick Pontilius y famia, Andre
 Pontilius, Erialda Croes, Rachell Oduber y famia, Michelle Oduber, Mary-
 lou Prada-Wolff y famia, Nathaly Wolff y famia, Ziziane Flemming y famia,
 Hypert Flemming, Howard Flemming y famia, Heward Flemming, Zuriah
 Flemming, Antonie Britten y Famia
 Mescos cu sobrina: Dorothy Lacle y famia, Suzette Giel, Jerelyne Kock-
 Giel y famia, Erica Werleman-Giel y famia, Madeline Lacle y famia

Su ayudante manera un yiu: Yécxy Rojas,

Demas ayudantenan: Carola y Zarelda Tremondt, Ita Ridderstaat, Lola
 Geerman, Ernesto Pirela

Amiga manera ruman: Frida Maduro y famia.
 Amigo(a)nan di cas: Maria Luisa y Ursell Damun-Tromp y famia,
 Marietje y Frans van Vught-Winterdaal y famia, Carlos, Martha Garzon de
 de Avila y famia, Kaith y Shirley Barnhart y famia, Tricia Barnhart-Clark y
 famia, Jacky Webb y famia, Alfonso Tremondt, Teresa Semeleer-Figaroa y
 famia, Glenda Arends y famia, Robby y Carmen Robles y famia, Feleпина
 Farro y famia, Vince y Annie Lal, Alba y Agosto Bastidas, Aurora Siera-
 Bautista, Rosana Tirabasi, y demas amistadnan cu semper ta rond di dje,

Primo y primanan, comer y compernan, Ihanan, demas famia: Giel,
 Pontilius, Britten, Martinus, Gil, Leest, Tromp, Paesch, Henriquez,
 Inocencia, Farro, Croes, Oduber, Wolff, Flemming, Kelly, Vrolijk, Gamez,
 Roga, de Cuba, Webb, Rasmijn, Thiel, Ridderstaat, Comenencia, Figaroa,
 Diaz, Josefa, Garzon, Tremont, Morales, Barera, Marin, Arends, Quevedo,
 Everon, Branhart, Clark y demas famia ta invita tur famia, bisinja, amistad
 y conocirnan pa asisti na e acto di entierro cu lo tuma lugar diabierna 28 di
 october 2022 pa 4,or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna y despues pa
 Santana Catolico na Noord. Tin oportunidad di condoleer y despedi di nos
 Mena stima for di 2,or den misa. Diahuebs 27 di October tin oportunidad pa
 condoleer famia na Aurora Funeral Home, for di 7:00 pa 9:00 pm.
 Lo bay tin un Box disponibel pa esnan cu ta desea embez di flor, pa haci un
 dunacion na Koningin Wilhelmina Kanker Fonds.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
 Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
 Oranjestad, Aruba
 Telephone: (297) 588-6699
 E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Hopi bo a duna nos, hopi bo a nifica pa nos.
 Diripente bo a bay for di nos, lo bo sigi biba den
 nos curason.

Tristo pero conforme cu boluntad di Dios y cu tur
 loke e la nifica pa nos, nos ta participa fayecimento
 di mi casa, mi mama, nos wela, nos ruman,



Isaura del Socorro Krozendijk – Sardá
 Miho conoci como Cachi of Nana
 ★ 7 augustus 1952 - † 15 oktober 2022

Su mayornan:
 † Antonio y † Ana Maria Sardá – Cobo
 Su casa: Andresito Krozendijk

Su yiunan: Isandra Krozendijk
 † Andres Krozendijk

Su nietonan: Andrew y Cayden Krozendijk
 Su rumannan: † Enrique Sardá
 † Eudisia Richardson – Sardá
 Lourdes Sardá

Manera ruman: Alba Luz Ortiz
 Su sobrinonan: Lysette do Rego y famia na
 Hulanda

Nehomar Richardson
 Gerald Sardá y yiuinan
 Seever Krozendijk – Dietwin Krozendijk – Albee
 Fernandes – Eliza Fernandes – Reuben Krozendijk
 – Tanhee Krozendijk – Kevin v/d Berg – Willy
 Dirks y nan famia

Su swa- y cuñanan: vdo. Willy Richardson - vda.
 Filomena y † Frans Croes – †Boei y vda. Ulrica
 Krozendijk – Shon Pe y Glenda Krozendijk
 - † Glenda Krozendijk y vdo. Jose Fernandes
 - † Edwin Krozendijk – † Ruben y vda. Marlin
 Krozendijk – Mirto Krozendijk – Hildreth y Rene
 v/d Berg y nan famia

Su bon bisija- y amigonan di cas: Mai Wester
 y Jasmine Lampe – Sharla Koolman – Nicolina
 Wernet – Humphrey Wernet – Franklin Sophia –
 Mirta Peterson – Nohely Sanchez – Jane Geerman
 – Elsida Bronswinkel – Gino Paesch – Ryan van
 der Biezen y nan famia
 Su ex-coleganan di Aruba Trading Company
 Su ihanan, primo y primanan, comper- y
 comernan, amistad- y conocirnan y demas famia
 na Colombia y Republica Dominicana.
 Y demas famia: Sardá – Cobo – Zambrano –
 Rivadeneira – Steenen – Hernandez – Ortiz –
 Velasquez –Cuello – Krozendijk – Bikker – Kock
 – Maduro – Croes – Koolman – Fernandes.

Ta invita pa asisti na acto di condolencia y
 ceremonia di despedida cu lo tuma lugar diamars
 25 di oktober 2022 for di 2’or pa 4’or di atardi na
 Misa Birgen di Fatima na Dakota. Entiero lo tuma
 lugar na Santana Pastoor De Vries na Santa Cruz.
 Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos a lubida
 di menciona number di un of mas famia.

Trahe: Alegre.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salvador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu hopi tristesa nos ta participa fayecimento di:



Sra. vda. Petronilia G. Franken-Raven
Cariñosamente yama "Chichi"
*18-12-1934 - †20-10-2022

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

The LORD is my shepherd; I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures: he
leadeth me beside the still waters.
He restoreth my soul: he leadeth me in the paths
of righteousness for his name's sake.
Psalm 23

With great sorrow we announce the passing of:



Reynaldo Palor
*23-10-1950 - †20-10-2022

Date and place of cremation will be announced
later

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi
sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa."
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Olivia Yolanda de Jongh
*09-07-1943 - †16-10-2022

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Diplomatico top di Suecia: Nos ta bay cumpli cu nos acuerdo cu Turkia tocante NATO

(AP) — Gobierno di cen-
tro-derecha di Suecia ta
bay cumpli cu tur requisito
bao di un acuerdo nobo cu
Turkia pa join NATO y ta
by concentra relacionnan
externo na su bario inme-
diato, eliminando e "poli-
tica exterior feminista" di e
administracion anterior, e
diplomatico top di e pais a
bisa ayera.

Minister di Exterior, Tobias
Billstrom a bisa cu e gobierno
nobo ta comparti e preocupa-
cion di Turkia pa cu e Partido
Labor Kurdistan, PKK, cual
ta considera como un organi-
sacion terrorista na Turkia,
Europa y Merca. "No ta bay
tin nonsense for di gobierno
Sueco pa cu PKK", Billstrom
a bisa AP den un entrevista.
"Nos ta completamente tras
di un politica cu ta nifica cu
organizacionnan terrorista no
tin derecho di funciona den
teritorio Sueco."

Turkia a para e intento his-
torico di Suecia y Finlandia
pa join NATO pa motibo di
preocupacion cu e dos pais
— particularmente Suecia — a
bira un santuario pa miem-

bronan di PKK y gruponan
afilia.
Bao un MoU firma pa e an-
terior gobierno cu tenden-
cia isquierdista na Suecia na
un cumbre na juni, Suecia y
Finlandia a compromete pa
no sostene gruponan Kurdo
na Siria, cual Turkia ta bisa
ta afilia cu PKK, y pa elimina
embargo riba Turkia imponi
despues di su incursion den
nort di Siria na 2019. Tambe
nan a acorda pa "adresa so-
licitudnan pendiente di de-
portacion of extradicion di
sospechosonan di teror", cual
a proba di ta mas complica pa
motibo di e definicion am-
plio di terorismo na Turkia,
unda leynan anti-teror ta ser
usa pa ataca oponentenan di
presidente Recep Tayyip Er-
dogan.

Hungria y Turkia ta e unico
paisnan di NATO cu ainda
no a ratifica e entrada di Sue-
cia y Finlandia, tradicion-
almente paisnan no alinea cu a
core pa aplica pa miembresia
despues di invasion di Rusia
na Ucrania na februari.

Manera mayoria di pais Eu-
ropeo, Suecia claramente a

tuma banda di Ucrania den e
guera, suministrando su for-
sanan arma cu arma anti-tan-
ki, riflanan y misil anti-barco.
Ucrania tambe a pidi suecia
pa provee e sistema di artil-
leria Archer y sistema di de-
fensa aereo portatil RBS-70.
Billstrom a bisa cu e gobierno
nobo ainda no a tuma un de-
cision riba e peticionnan.

Ex-minister di migracion,
Billstrom ta un miembro
senior di e Partido Modera
conservador, cual a forma
un gobierno di coalicion si-
man pasa cu e Liberalnan
centro-derechista y e Cristian
Democratanan. E gobierno
nobo ta depende riba sosten
di e Democratanan Sueco an-
ti-inmigracion, cu cual a pre-
para un plataforma di politica
conhunto cu ta inclui restric-
cionnan fuerte riba inmigra-
cion y accion contra crimen
organisa.

Billstrom tambe a priminti
un cambio den relacion ex-
terior di Suecia, cu enfasis riba
nort Europa.

Tradicionalmente Suecia a
busca di proyecta su mes in-
ternacionalmente como un



"superpoder humanitario"
cu sosten relativamente gen-
eroso pa paisnan den desar-
oyo rond mundo y un fuerte
compromiso cu Nacionnan
Uni. "Pero ora ta trata di e
recalibracionnan cu nos kier
logra, ta berdad cu tin cam-
bio di enfoko", Billstrom a
bisa. "Y e paisnan Nordico,
paisnan Baltico y Union Eu-
ropeo ta bay ta e tres pia riba
cual nos ta bay basa e recal-
ibracion aki."

Ademas, e gobierno nobo

ta bay stop e "politica ex-
terior feminista" estableci pa
e gobierno anterior na 2014.
E label desde e tempo a ser
usa pa otro paisnan incluy-
endo Canada, Francia, España
y Alemania. "Nos ta kere cu
derechonan igual pa homber
y muher ta importante, pero
pa usa e expresion 'politica
exterior feminista' ta nifica
cu tin biaha bo ta distrae e in-
teres for di loke realmente ta
importante. Bo ta pone mas
enfasis riba e label cu riba e
contenido", Billstrom a bisa.

Aliado di Trump ta rechasa acusacion di influencia stranhero

(AP) — Un biyonario di California conoci como aliado di Donald Trump a usa su testimonio na su huicio federal ayera pa cuestiona e liderazgo di Trump riba politica exterior, bisando cu e ex-presidente no tabatin idea tocante e dinamica den Medio Oriente.

E acusado, Tom Barrack ta acusa di usa su “acceso unico” como amigo di hopi tempo di Trump pa duna informacion confidencial tocante administracion di Trump na e Emiratonan Arabe Uni pa avance a politica exterior di e Emiratonan y nan interesnan comercial. Fiscalnan ta bisa cu mientras oficialnan Emi-

rati tabata den consorcio cu Barrack, nan tabata premie door di hinca miyones di dolar den su empresanan comercial.

Barrack, kende tabata presidente di comite inaugural di Trump, a bisa un hurado na New York City cu e ta considera Trump como un comerciante “cu curashi” y “inteligente”, y a sostene su candidatura como un politico “outsider” kende “por tabata algo bon pa e sistema”. Sinembargo, el a testigua cu despues el a bira desilusiona pa e retorica anti-Musulman di Trump y otro posicionnan divisivo cu el a bisa tabata “desastroso”.



Barrack tambe a testigua cu lo tabata “imposible” pa e actua como agente stranhero pa un inversionista di Medio Oriente den su compania pasobra otro inversionistanan lo a opone esaki. Barrack a bisa cu

tin un proceso intenso di seleccion pa sigura cu managernan di placa no tin conflicto di interes asina.

Barrack, 75, a declara inocencia di actua como agente no

registra di un gobierno stranhero, obstruccion di husticia y duna declaracion falso. Su abogado a rechasa cu el a haci algo fout.

Papa Francisco ta reuni cu presidente Frances

(AP) — Papa Francisco ayera a reuni na Vaticano cu presidente Frances, Emmanuel Macron cu e guera na Ucrania den top di preocupacion di e lidernan.

E audiencia priva di casi un ora largo tabata e di tres cu Marcon desde cu el a bira pontifice. Den un señal di nan bon relacion, ambos a usa e forma informal di “abo” den Frances durante nan combersacion, segun oficina di e presidente.

Vaticano den un declaracion

breve a bisa cu despues cu Macron a papia cu Francisco, e lider Frances a reuni cu e secretario di estado di Vaticano y su minister di Exterior. Ademas di e guera na Ucrania, “a duna consideracion special na region di Caucasus, Medio Oriente y Africa”, nan a bisa.

Un oficial di presidencia Frances a indica cu e enfoka riba Ucrania tabata den linea cu discurso di Macron riba diadomingo anochi na un forum pa promove paz, na cual Francisco ta bay papia e siman aki. Macron a usa e discurso

en cuestion pa argumenta cu ta keda na Ucrania pa dicidi e momento y terminonan di paz pa termina e guera.

Den su combersacion cu e Papa, Macron a subraya cu ademas di esfuerso di nacionnan, tin necesidad pa un dialogo religioso. El a curasha Iglesia Catolico pa hunga un rol den yuda pueblonan Ucrainiano y Ruso pa papia cu otro.

Compañando Macron na e Vaticano tabata su esposa, Brigitte.



Rishi Sunak ta haya oportunidad pa bira prome minister Britanico

(AP) — Rishi Sunak, ex-hefe di Tesoro di Reino Uni kende a perde contra Liz Truss pa reemplaza Boris Johnson como lider di Partido Conservador y prome minister, a gana e careda ayera pa bira lider di e partido y ta bay asumi e cargo cu el a perde menos di dos luna pasa, despues cu Truss a entrega su renuncia despues di un termino turbulento di 45 dia.

Victoria den e concurso pa liderazgo Conservador ta vindicacion pa Sunak, kende a adverti den ultimo campaña cu e planna di Truss pa reduci impuesto tabata peligroso y lo causa problema – y net esey a sucede.

Truss a renuncia siman pasa



despues cu su pakete di reduccion di impuesto a spanta mercadonan financiero, kibra e poder di e Libra, y oblitera su autoridad.

Sunak ta bay ta e prome Hindu pa asumi e cargo mas halto na Reino Uni. Cu 42 año di edad, tambe e ta bay ta e prome minister di mas hoben den mas cu 200 año,

un prodigo politico kende su ‘look’ jong, bon bistimenta y manerismonan sigur di su mes a gan’e e apodo “Dishy Rishi” den medionan Britanico.

Sunak a nace na 1980 na Southampton den costa sur di Inglaterra na mayor nan di descendencia Indio kende ambos a nace na Africa Oriental. El a crece den un famia di clase medio, su tata un dokter di cas y su mama un boticario, y e ta bisa cu el a hereda nan ethos di traha duro.

El a describi con su mayor nan a logra spaar pa mand’e Winchester College, un di e scolnan priva mas caro y exclusivo di e pais. Eynan, el a mescla cu e elite.

Despues el a studia politica, filosofia y economia na Universidad di Oxford – e diploma di escogencia pa futuro prome ministernan – y despues a haya un MBA na universidad di Stanford.